

LA FILIÈRE  
EQUINE  
EN 1998

des Chiffres  
pour en savoir plus

Bulletin  
d'Information  
de l'Association  
Française  
du Poney  
Européen  
de Sport

*La Basse-Normandie : Terroir du Cheval par excellence*

Association  
*Française*  
**Poney**  
du **Européen** *de Sport*



Sandra Nieuwendijk

Teake It Easy



# Bulletin d'information numéro 10 de l'A.F.P.E.S. (avril - juin 2000)

Secrétariat de l'Association Française du Poney Européen de Sport :  
Le Prieuré de Molières, 53200 Chemazé  
tel. + fax : 02 43 70 21 71  
e-mail : hgk@club-internet.fr

## SOMMAIRE

1. Le mot du vice - président	page 2
2. Actions	page 3
A) <i>Voyage en Allemagne</i>	
B) <i>Soutenance de BTS Agricole</i>	
C) <i>Envoi de ce bulletin</i>	
3. Etudes	page 3
A) <i>Jalienny, le plus poney de tous les anglos</i>	
B) <i>Poney de sport américain - Inspection des jeunes poneys</i>	
C) <i>Organisation de l'élevage du Poney de Sport Danois</i>	
D) <i>De la taille des poneys</i>	
4. Reportages	page 15
A) <i>Qualification étalons de Poneys de Selle Allemands (Westphalie) - 11 et 12/12/1999</i>	
B) <i>Qualificatins étalons NRPS (Hollande) - 29/01/2000</i>	
C) <i>Qualifications et championnat des étalons Welsh hollandais - Ermelo - 11-12/02/2000</i>	
D) <i>Qualification étalons Poneys de Selle Allemands (Schleswig-Holstein) - 11 et 13/02/2000</i>	
E) <i>Présentation d'étalons en Suède - 31 mars au 2 avril 2000</i>	
F) <i>Résultats de l'agrément des New-Forest hollandais - 19/02/2000</i>	
G) <i>Qualifications étalons Poneys Français de Selle - Lamotte-Beuiron - 8/03/2000</i>	
5. Témoignage	page 26
A) <i>Voyage en Allemagne organisé par l'AFPEs</i>	
B) <i>Voyage en Westphalie : à la recherche des Welsh perdus</i>	
6. Point vétérinaire	page 30
<i>Faut-il étirer votre cheval ?</i>	
7. Résultats élevage	page 31
8. Résultats compétitions	page 32
9. Calendrier événements	page 34
10. Informations diverses	page 34
<i>Ouverture d'une section poney de sport en Grande-Bretagne</i>	
<i>Sites Internet</i>	
11. Chiffres	page 35
<i>Saison de monte 1998 des étalons poneys en Belgique, stud-book du Poney de Selle Belge et Connemara</i>	
12. Lecture	page 36
13. Annexes	page 37

BI de l'AFPEs N°10 - ISSN en cours - Prix : 20 Francs, gratuit pour les adhérents de l'AFPEs  
Directeur de la publication : Philippe LAROZE, Directeur de la rédaction : Guillaume LEVESQUE,  
Conception : Christopher MATTHEWS et Agence DOLLAR, Imprimerie : Imprimerie PAC  
Edité par le Conseil des Chevaux de Normandie – 136, boulevard du Maréchal Leclerc – 14000 CAEN  
Tél. 02 31 27 10 10 – Fax : 02 31 27 10 11 – E-mail : chevaux.normandie@wanadoo.fr

# 1. Le mot du Vice - président

*Malgré le retard accumulé, nous avons encore la prétention d'espérer nous rattraper rapidement et sortir les numéros 11 et 12 de l'an 2000. Ce présent numéro est donc destiné à traiter les actualités de début d'année. Cependant, les événements récents m'ont paru suffisamment importants pour en parler immédiatement, au risque de voir la chronologie un peu bousculée.*

Après de nombreux soubresauts, les anciennes fédérations et délégations ont finalement fait place à une nouvelle Fédération sportive avec guichet unique. Nous ne pouvons qu'espérer que ce changement permette un plus grand rapprochement du sport et de l'élevage. L'amélioration des produits et des résultats passe obligatoirement par une réelle synergie entre ces deux activités. Dans cet objectif, nous souhaitons que l'entrée de nouveaux équidés « sans papiers » sur la liste des chevaux de sport soit totalement et définitivement stoppée à tous les niveaux. L'offre de notre élevage a rattrapé ses handicaps antérieurs et ne justifie plus aujourd'hui ces vieilles pratiques. Même si certains ont pu considérer ces dernières comme nécessaires par le passé, il ne faut plus, à présent, continuer à encourager une forme de production anarchique.

Le développement d'un circuit d'épreuves d'un niveau relevé, réservé aux poneys de catégorie E, dont les critères devraient être renforcés avec notamment une limitation de la taille maximum, contribuerait aussi à élargir et valoriser les débouchés de l'élevage et, par conséquent, à tirer le niveau sportif général vers le haut.

La réforme des règlements présente une véritable opportunité de prendre les mesures qui vont permettre de rationaliser la situation. Cette étape est indispensable au monde de l'élevage qui a progressé, mais qui doit continuer sa structuration pour atteindre les paliers suivants.

Un engagement volontariste du milieu du sport dans ces directions attesterait de son intérêt pour notre activité et justifierait toutes les aides, prises sur les budgets agricoles de l'élevage, qui lui sont allouées par l'Etat français :

- Mise à la disposition et budget d'aménagement du parc équestre de Lamotte-Beuvron,
- Aides à l'achat d'équidés (remonte des clubs),
- Mise à disposition d'équidés par les Haras Nationaux,
- Aide à l'amélioration des installations équestres,
- Mise à disposition du domaine de Lamotte-Beuvron,
- Budgets d'aides au développement de l'équitation et des sports équestres, etc.

L'autre grand bouleversement concrétise une grande ouverture vers l'Europe : il s'agit de l'accès au Cycle Classique chevaux pour les reproducteurs étrangers et la possibilité d'utiliser des étalons étrangers en France.

Il est souhaitable que cet élargissement trouve rapidement son pendant dans le monde du poney pour lui ouvrir les portes d'une progression beaucoup plus rapide. Les dernières réticences, arc-boutées autour d'*a-priori* arbitraires et dépassés, devront donc disparaître pour faire place aux idées que nous défendons et dont nous voyons maintenant l'application dans le milieu du cheval.

Les objectifs de notre association en la matière ont été formulés lors de la dernière Assemblée Générale de l'ANPFS. Ces mêmes objectifs ont été formulés auprès des responsables de la DERF.

Quelques avancées ont été constatées. De nombreuses autres se font malheureusement encore trop attendre. Qu'est-ce qui retient désormais les personnes décisionnaires responsables des orientations de l'élevage poney en France ? La peur d'innover ? L'ouverture du milieu cheval a pourtant tracé le chemin. La méconnaissance de l'élevage hors frontière et la peur de l'inconnu qu'elle engendre ? Il est pourtant grand temps de se remettre en question : c'est en regardant autour de nous, en analysant méthodologiquement les différents modes de sélection et d'élevage que nous pourrions tirer la quintessence de ce qui se fait de mieux « ailleurs » pour arriver à rivaliser avec les meilleurs produits européens.

L'apport de sang améliorateur doit, bien entendu, être organisé intelligemment. Nous pouvons établir notre sélection sur des purs critères de qualité : nous n'avons aucune « racine » nationale à défendre en matière de génétique de poneys de sport. Nous disposons déjà de nombreux atouts pour nous améliorer, tout en personnalisant notre production : tradition, savoir-faire et diversité des reproducteurs. De nouveaux viennent encore s'y ajouter : indices génétiques poneys, palmarès des vingt meilleurs étalons performers européens et d'autres actions de communication, comme l'arrivée pour 2001 d'une rubrique poney dans le guide des étalons de l'Eperon.

Tous ces changements et ces évolutions de notre environnement convergent dans une direction : nos souhaits se réaliseront tôt ou tard. Alors, pour gagner un temps qui s'estime à l'aune des générations dans notre activité, pourquoi ne pas se montrer immédiatement et délibérément responsables, ouverts et modernes, dans l'intérêt général de l'élevage national ?

Jean-Marc Lefèvre

## 2. Actions

### A) Voyage en Allemagne

En décembre 1999, à l'occasion des qualifications étalons de Poneys de Sport à Münster-Handorf, l'AFPES a organisé un voyage en Allemagne, ouvert à tous les éleveurs membres ou non de l'association. C'est ainsi qu'une vingtaine d'éleveurs français sont partis pour 4 jours dans deux mini-bus, de Normandie vers la Westphalie. Nous avons profité de ce rassemblement d'élevage d'une qualité hors du commun - que nous vous commentons chaque fois dans notre BI - pour visiter 4 des meilleurs élevages de Poneys de Selle Allemands, ainsi que l'entraîneur national de dressage. Grâce à l'efficacité de notre interprète Ariane Pourtavaf, nous avons optimisé au maximum le déplacement. Qui plus est, nous avons fort bien diné et dormi dans deux hôtels très confortables, et ce pour une somme plus que raisonnable (1 800 F par personne, tout compris). Remarquablement reçus, les éleveurs français se sont déclarés extrêmement enthousiastes de ce qu'ils ont découverts et sont revenus avec plein de belles images en tête, de leçons de la part de leurs homologues allemands et d'espoirs...

Seule une présidente d'association de race, Michèle Boubeaud (Association Française du Poney et Cob Welsh) a fait l'effort de se joindre à nous. Nous croyons qu'elle n'a vraiment pas regretté sa décision : qu'elle en soit remerciée. Vous trouverez d'ailleurs son témoignage, ainsi que celui d'une adhérente qui a participé au voyage, dans la rubrique numéro 5.

Les personnes intéressées par une nouvelle excursion, soit en Allemagne soit en Hollande, entre décembre 2000 et février 2001, sont appelées à se faire connaître dès à présent auprès du secrétariat de l'AFPES. Nous les tiendrons au courant de nos projets en la matière.



*De gauche à droite : Ariane Pourtavaf, Jean-Marc Lefèvre, Guillaume Levesque et Yvan de Curraize, en plein échange chez Monsieur Stassen, le neveu de Monsieur Bonninger, le père de l'élevage du Poney de Selle Allemand.*

### B) Soutenance de BTS Agricole

Il est rassurant de constater l'intérêt porté par certains étudiants du secteur agricole pour l'élevage du poney de sport. Coachée par le Président de l'AFPES, Nathalie Gocel a ainsi présenté mi-juin, dans le cadre de son épreuve de soutenance orale pour l'obtention du brevet de technicien supérieur agricole, option production animale, un rapport sur l'intérêt du sang Connemara dans le Poney Français de Selle. Cette jeune élève de Pau de 25 ans a effectué son stage équin de deux mois dans l'élevage de poneys Connemara du Brana situé à Saint-Castin (64) et appartenant à Françoise Daré, où saillit le très bon étalon Volte Face du Ruère (Island Earl x Robber Boy). Elle a donc choisi un sujet pertinent pour l'élevage du poney français de croisements, mais délicat à traiter. L'étude, qui constitue une base de réflexion, présente l'inconvénient de ne pas aller au fond des choses, mais l'avantage de rappeler des idées clés de sélection et de donner le point de vue de quelques éleveurs français renommés ainsi que des dirigeants de stud-books étrangers sur la question. Renseignements au 06 11 73 92 77.

### C) Envoi de ce bulletin

- aux supports de la presse écrite spécialisée (Atout Cheval, Cheval Loisirs, Cheval Magazine, Cheval Pratique, L'Echo des Poneys, L'Eperon, Equi'Mag et Paris Turf),
- à Monsieur Yves Berger, Directeur de la sous-direction du cheval à la DERF,
- au Colonel Charles de Certaines, Chef du Bureau de l'Elevage et de l'Equitation,
- à Monsieur Alexandre Meybeck, adjoint du Colonel Charles de Certaines,
- à Monsieur Xavier Guibert, Directeur de la filière,
- à la majorité des directeurs des Haras Nationaux ayant des poneys dans leur dépôt,
- à Monsieur Serge Lecomte, Président de la DNEP,
- aux Présidents des associations des races Connemara, Dartmoor, Français de Selle, Landais, New-Forest et Welsh,
- et aux stud-books des New-Forest hollandais, des poneys Westphaliens, Holsteiner, des Poneys de Selle Belges, à la Fédération suisse, au NRPS, au SBS et au Irish Horse Board.

## 3. Etudes

### A) Jalienny, le plus poney de tous les anglos

Le croisement avec l'Anglo-arabe, qui en effraie encore certains, est en passe de devenir, malgré tout, un classique du genre en

France. C'est en effet un moyen assez simple, assez sûr et assez peu onéreux d'améliorer d'un grand bon les performances de nos poneys de sport... à condition de bien trier les étalons. Ce recours semble permettre un gros taux de réussite : ce n'est pas Vicky,



Usky de l'Orbiquet, Aurore du Bigot II, Rapsodie III, Vision III, ou autres Arabe du Guerrus qui nous démentiront ! Jalienny, du haut de son petit mètre soixante, est un grand gagnant qui ne manquera pas d'attirer les éleveurs de poneys branchés sport...



Vicky (Pfs / ITI : par Olvic, Aa et Quelhye, Po par Fudge du Galion, Nf)



Aurore du Bigot II (Cs : par Volauril, Aa et Quazane, Pfs par Asrer, Ar)



Rapsodie III (Cs : par Abidjan, Aa et Holly Tree Pretty Maid, Wb par Ernford Scorpion)



Vision III (Cs : par Joad, Aa et Hermina par Raminagrobis, Tf)

Tous ces poneys ont participé au championnat d'Europe ou en tout cas ont terminé dans les deux premières places d'un championnat de France Grand Prix.

#### Le croisement avec l'Anglo-arabe

Ce croisement a déjà largement fait ses preuves. En effet l'Anglo-arabe a été la race « cheval » la plus utilisée, intuitivement, par les expérimentateurs de ce type de procédé. Les résultats ont à ce jour été tout à fait à la hauteur de leurs espérances et il est d'ailleurs amusant de constater que le taux de déchet est très faible.

L'Anglo-arabe permet de ramener avant tout du sang, de l'agilité et une plus grande action. Les souches Anglo n'étant pas très grandes, le facteur taille est assez facilement maîtrisable. De plus, entre un Anglo et une ponette, la marche est moins haute à sauter qu'entre un cheval plus gros (style Selle Français, KWPN, etc.) et la même ponette.

D'autant que les Anglo sont en général assez accessibles financièrement : les Haras nationaux en proposent de très bons à des prix très bas, et souvent en insémination. Ceci permet d'une part de ne pas se retrouver face à des coûts de saillie inamortissables en poney et d'autre part de contourner le risque mécanique inhérent à la saillie d'un grand étalon sur une petite ponette.

Il faut cependant prendre en compte les éventuels travers de cette race. L'Anglo peut faire preuve, en race pure, d'une certaine fragilité de caractère. Il faut donc soigneusement choisir les étalons en fonction de ce critère et plutôt leur adresser des ponettes faciles. Cela dit, certains étalons Anglo sont tout à fait sympas et transmettent à la fois sang et vitesse, sans émotivité. En outre, on rencontre parfois des modèles un peu « taillés à la serpe » et une tendance à se jeter à l'obstacle, mais ce défaut se rencontre surtout chez les lignées d'Anglos de course.

Les Anglo ont tendance à compenser un relatif manque de moyens purs par une dextérité exceptionnelle à l'obstacle, ce qui ne fait pas d'eux des chevaux inefficaces pour autant ! Par rapport aux Selles français, globalement, ils font preuve de plus de respect et de moins de force.

Mais la plus marquante qualité des Anglo est d'apporter l'espèce, la noblesse : ce sont les Pur-sangs français.



### Jalienny

L'étalon qui nous intéresse se situe en fait dans une case à part. Bien qu'Anglo, il avait, en compétition, un tempérament très cool et était loin d'être dépourvu de force. Certains diront qu'il représente le compromis idéal, d'autres qu'il est, du coup, difficile de savoir comment l'utiliser.

Indiqué à 160 en CSO, il peut se targuer de faire partie du gotha des Anglo performers. Avec 140 000 F de gain en classe A et Internationaux acquis en moins de trois saisons sportives, il prouve que c'était un vrai cheval de concours.

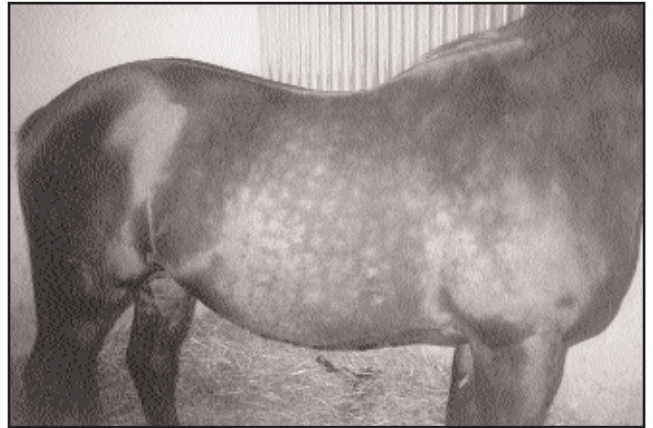


*Jalienny sous la selle de Jean-Maurice Bonneau*

Au modèle, c'est un costaud, avec beaucoup d'os, vraiment épais : il évoque un peu une boule !



*Jalienny en 4 morceaux !*





Mentalement, tout le monde semble s'accorder sur sa facilité. Et *a priori*, il est très robuste, ce qui ne gêne rien.

#### L'avis de Jean-Maurice Bonneau

Le cavalier international Jean-Maurice Bonneau a eu l'extrême gentillesse, compte tenu de son emploi du temps serré, de prendre le temps de nous parler de Jalienny. Personne, en effet, n'est plus à même que ce célèbre pilote de livrer un avis sur cet étalon. Il l'a récupéré à 10 ans avec moins de 1 000 F de gains pour en faire le grand gagnant que l'on connaît.

Il considère Jalienny comme un cheval courageux et volontaire qui tire de son mental un principal atout. Jean Maurice Bonneau semble avoir aussi beaucoup apprécié son grand respect des barres, autant que sa solidité. Pour en faire un cheval de plus grosse pointure encore, il lui aurait fallu un peu plus de taille (mais nous on l'aime bien à 160 cm, ndlr !) et d'amplitude. C'est la raison pour laquelle il conseille pour lui des juments plutôt étendues.

#### L'avis d'Elisabeth de Linares

Spécialiste reconnue du poney de sport, cette éleveuse compétente et passionnée a été parmi les premiers à utiliser Jalienny en association avec notre Président, Guillaume Levesque. Ayant une très bonne connaissance du circuit international poney (elle fut la propriétaire de Thunder du Blin alors qu'il était en compétition internationale), elle fait preuve d'un œil avisé du plus grand intérêt pour tous les éleveurs.

Pour elle, Jalienny est « un petit dur » qui apporte de l'os, du cadre et de la masse musculaire. Elle recommande pour lui des juments avec du dos, du sang et apprécie avant tout qu'il soit agile et souple, qu'il donne un côté plus félin aux poneys. Elle nous a souligné sa gentillesse.



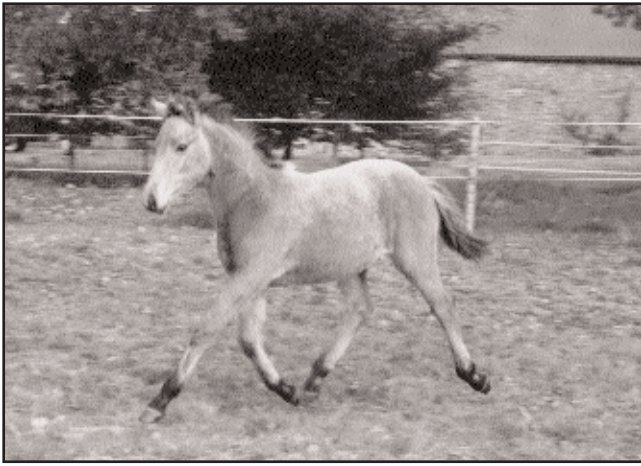
*Galienny d'Haryns, âgé de 6 ans, a terminé 10ème du championnat de France D1 Elite dont il fut le plus jeune finaliste. C'est un des meilleurs poneys de sa génération.*



*L'étalon Poney Français de Selle Galienny d'Haryns (cf. qualifications étalons Poneys Français de Selle - Lamotte-Beuvron - 8/03/2000, plus loin), né chez Elisabeth de Linares et Guillaume Levesque a créé la brèche. Ses naisseurs avaient remué ciel et terre pour obtenir une carte de Jalienny pour une ponette. Aujourd'hui, les éleveurs de poneys peuvent se voir attribuer une carte d'un étalon cheval coté des Haras nationaux sans aucun problème, pour peu qu'il ne soit pas complet.*



*De petite taille (1.43 m), il n'en est pas moins fait comme un grand cheval. Il présente notamment ce qui manque dans l'élevage de poneys et que l'on retrouve très souvent dans les croisements raisonnés entre poneys et chevaux : de la force.*



*Son propre frère, Henny Jo, aujourd'hui malheureusement castré, ici à 6 mois.*

#### L'avis de Christophe Chastang

Le maître du savoir en matière de courants de sang Anglo-arabe a fait l'honneur à l'AFPE d'écrire une étude complète sur Jalienny, à destination des éleveurs de poneys. Je vous laisse donc lire et surtout apprécier...

« JALIENNY es né en 1975 chez Matine Caumont, à Montayral (Lot-et-Garonne). Il est le produit de plusieurs éléments qui ont procuré de vives satisfactions à ce vieil élevage.

Son père, ENNY, né en 1970 chez Philippe Caumont, a été classé 1er au concours épreuve de Mont-de-Marsan, 1er au régional de Pau et 5ème au concours-achat de Tarbes. Son père, PANCHO II, d'un modèle remarquable, avec beaucoup de noblesse malgré une certaine quantité, a été le bon père de gagnants en sport que l'on sait, après s'être illustré en courses sous la casaque de son naisseur, la marquise de Moratalla. La mère d'ENNY, FANNY, se déplaçait superbement et accusait beaucoup de cadre et d'étendue, en dépit de ses plus de 80% de sang arabe.

Enny était très caractéristique des Anglo-arabes de l'ancienne formule : compact et ramassé, expressif, d'un beau grain; il était assez réduit et légèrement cagneux. Sa longue carrière d'étalon, partagée entre les dépôts successifs de Villeneuve-sur-Lot et de Rodez, ne lui a pas été prodigue en partenaires de qualité, si ce n'est vers la fin. On lui doit toutefois, outre l'étalon qui nous occupe, des produits de valeur, comme le courageux petit PYPYRUS DE CALAN (ISO 155/90), étalon agréé trop tôt disparu, KEVIN DE BOYEROCHE (ISO 132/82) et SANGUINE (ISO 137/90), tous deux qualifiés pour les finales des jeunes chevaux de 6 ans, ainsi que plusieurs bons chevaux d'amateurs.

La mère de JALIENNY, CALINE D, née en 1955 chez M. Saubiach, a été une remarquable gagnante en grosses épreuves de CSO, sous les montes Messieurs Caumont, Jorissen et Jonquères d'Oriola. Elle a gagné au total 40 854 FF et s'est qualifiée « recommandée concours hippique ». Son père, MUSCADET, a laissé de bons lauréats en sport : THUNDERHEAD, 12 982 FF de gains, gagnant du Grand Critérium des 4 ans, CSI, KERDJINN, 39 767 FF de gains, CSI; ESCAGES, champion des Anglo-arabes de 4 ans, exporté; MAKOUBA, 11 350 FF de gains, exporté, ainsi que d'excellentes

poulinières. La mère de CALINE D, BETTY, « élite concours hippique », a produit chez 6 éleveurs différents, 9 poulains dont les 6 meilleurs se répartissent entre 5 paternités, preuve que la qualité qu'elle a transmise ne devait pas grand chose aux incidences des élevages et des étalons, les uns et les autres ayant d'ailleurs des valeurs fort diverses :

- en 1953, JONQUILLE H (par Saïgon), 2 097 FF de gains, dont 1 385 FF à 4 ans,
- en 1955, KALINE D, précitée,
- en 1956, MOUJIC (par Maroquin), 1 774 FF de gains, dont 1 277 FF à 4 ans, champion des anglo-arabes de 4 ans, « recommandé concours hippique »;
- en 1957, NAGAIKA (par Muscadet), 2 687 FF de gains,
- en 1958, OLGA B (par Jongleur III), 12 289 FF de gains en CSO, dont 2 121 FF à 5 ans, « recommandée concours hippique », 1 547 FF de gains en CCE,
- et en 1960, QUATALINA (par Tetouan), 4 185 FF de gains, dont 1 273 FF à 5 ans.

Malgré d'aussi bonnes dispositions en lignée basse, la carrière de poulinière de CALINE D s'est révélée un peu en-deçà des espérances. En effet, JALIENNY mis à part, ses autres fils et filles par Massondo et Pancho II n'ont été que des petits gagnants. FELINA (par Windy), classée dans la tête du championnat des anglo-arabes de 5 ans en CSO, accusait un manque de sang qu'elle a transmis à une production secondaire. KATHALINA (par Thaya Oua) a été exportée en Suède dès l'âge de 3 ans, ce qui laisse sa qualité éventuelle à l'état de spéculation.

JALIENNY a été présenté jeune aux ventes de Poitiers, où son bel ensemble séduit un grand fournisseur d'étalons qui n'en peut tirer le parti escompté, du fait de sa taille demeurée modeste. A 4 ans, il totalise 6 parcours sans fautes sur 14. Sa véritable carrière sportive commence à 10 ans, lorsqu'il rencontre Jean-Maurice. Bonneau qui le débute en classe A avec 2 victoires et 8 classements. L'année suivante, il gagne les Grands prix de Maison-Laffitte, une épreuve du CSI de Strasbourg, et se classe 4ème du Grand prix de Bade. A 12 ans, il est 1er du Grand prix de Palaiseau, se classe deux fois au CSI de Dinard, 1 fois à celui de Biarritz et termine 3ème du championnat national des anglo-arabes à Pompadour. Il totalise plus de 140 000 FF de gains.

Après avoir sailli quelques juments en région parisienne, il suscite l'intérêt du berceau de race et le Conseil Général du Gers l'acquiert dans le cadre d'une formule de partenariat avec le Service des haras. En 1989, JALIENNY intègre ainsi l'effectif du dépôt d'étalons de Tarbes. Nous disposons tout juste du recul suffisant pour pouvoir commencer à juger sa production. Elle s'annonce bonne, comme en témoignent ses principaux gagnants, présentés ici suivant leur ordre de naissance : ALEZIA (ISO 132/95), CANTAOUSSELS CERAN (ISO 122/98), CARINTON D'OVALIE (ISO 124/96), CAPRICE DE TRENS (ISO 122/97), OSIER DU MAURY (ISO 151/98, 29 169 FF de gains avec les primes d'épreuves de présentation et hunter, dont 12 325 FF à 6 ans, étalon national à Compiègne), JACOTTE DU GERS (ICC 137/98), DEFI D'ARMENTI (ISO 129/97, étalon national à Rodez), DANA D'EAUZE (ISO 129/97), PYGARGUE DU MAURY (ISO 123/97, étalon national à Aurillac), GYPSI DE LAPLACE (ISO 148/98, 21 934 FF de gains avec les primes d'épreuves de présentation pour la seule année de compétition à 6 ans, tête de



liste des 6 ans de sa génération, étalon agréé, exporté en Angleterre), EMY DAMFORT (ISO 137/97) et FIRST DE CERAN (ISO 134/98).

Si cette production témoigne d'une qualité indéniable, il est toutefois regrettable qu'elle se compose de modèles et de tempéraments fort peu homogènes : petits ou grands, chauds ou froids, fréquemment alezans pour un reproducteur bai issu de deux bails...Il importe de bien se rappeler ce fait en s'inscrivant à son carnet de bal.

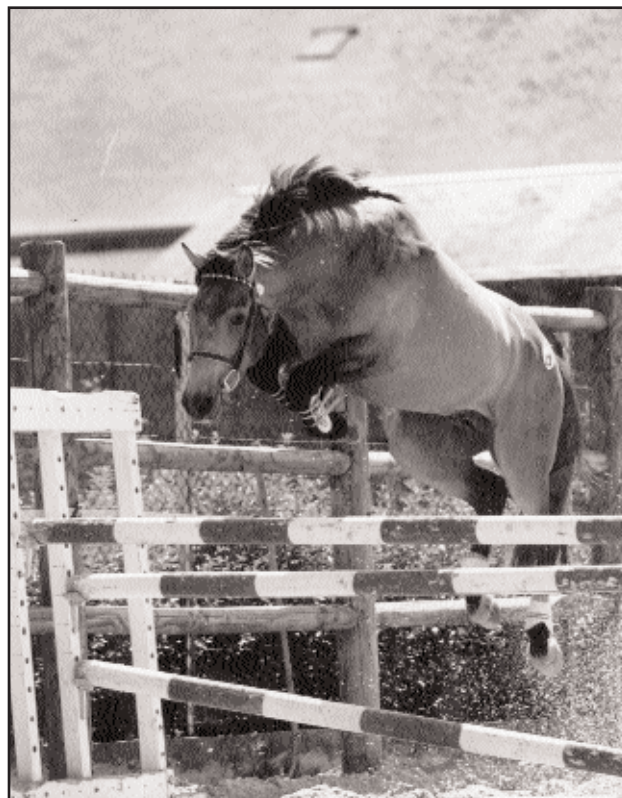
Cette remarque est d'autant plus valable pour produire des poneys. En effet, même s'il est d'un format réduit, même si, par certains côtés, il peut évoquer la formule, il ne faut pas oublier qu'il compte beaucoup d'ascendants importants et que son père déjà était issu de deux auteurs plus grands que lui-même. Je ne saurais mieux faire, à cet égard, que de vous renvoyer à l'excellent article publié par Marie-Dominique Lanoire dans le numéro précédent de ce même bulletin.

*(Pour avoir vu tous les produits « poneys » - en fait, Cheval de Selle - issus de Jalienny, nous sommes un peu étonnés de cette remarque : nous n'en avons vu aucun alezan, mais deux Isabelle (avec une mère isabelle), un gris (avec une mère grise) et le reste est bai (avec des mères de robes diverses). Ils sont, ou seront tous, dans la taille poneys avec des mères toisant entre 1.35 m et 1.40 m et sont dans le même modèle : assez costaud, osseux, mais énergiques, avec des têtes correctes mais sans plus, une épaule pas toujours très oblique, souvent une belle locomotion, nldr).*

Réserve faite à ces quelques désavantages, il n'en demeure pas moins que JALIENNY semble constituer dans ce domaine un recours approprié. Les performances déjà prometteuses des premiers produits poneys issus des reproductrices de choix qui lui ont été dévolues, ainsi que celles de leurs suivants, devraient permettre d'apporter des éléments de confirmation dans l'avenir. »

Christophe Chastang

*Quelques jeunes produits de Jalienny :*



#### Conclusion

Jalienny fait donc bien partie de ces quelques mini Anglo bien intéressants pour améliorer les performances de nos poneys. L'actuelle vogue en Anglo-arabie qui consiste à produire des chevaux de plus en plus grands ne travaille hélas pas dans le sens de notre intérêt (travaille-t-elle d'ailleurs dans le sens de l'intérêt de l'Anglo-arabie ?) et les étalons du type Peeping Tom, Turcoman and co pourraient d'ici peu n'être qu'un bon souvenir. Jalienny, dont la formule se rapproche de ceux-ci, est certainement à utiliser avant qu'il ne soit trop tard, lui que Jean Maurice Bonneau surnommait « le grand poney ».

Hubert Terris

en collaboration avec Christophe Chastang  
Remerciements à Jean Maurice Bonneau et à Elisabeth de Linares.

## **B) Poney de Sport Américain - Inspection des jeunes poneys**

Tous les jeunes poneys doivent passer l'inspection.

L'inspection des candidats se déroule en quatre étapes. Chaque poney doit être jugé individuellement à chaque étape, à l'exception de la quatrième pendant laquelle tous les candidats doivent apparaître simultanément. Toutes les étapes sont obligatoires pour tous les jeunes.

L'inspection doit avoir lieu sur une surface artificielle souple.

Les poneys sont notés de 1 à 10 sur chacun des critères suivants :

- Type
- Cadre
- Modèle
- Allures
- Impression générale

Une feuille de notation est remplie à cet effet et comporte, dans ses conclusions, le label obtenu : First Premium, Second Premium ou Preliminary.

### **Etape n°1 : Evaluation du modèle**

L'objectif de cette étape est de juger le modèle de l'animal et de fournir des informations sur les forces et faiblesses de sa lignée sur ce critère.

Les foals devront être présentés avec leur mère. Les poneys plus âgés (1, 2 et 3 ans) pourront également être présentés au côté de leur mère à la demande du propriétaire de l'animal.

#### **Méthode**

Les animaux doivent être présentés d'aplomb devant les juges. Un postérieur, le droit de préférence, peut être légèrement devant l'autre. Le présentateur doit se tenir devant l'animal et lui faire face. Le poney doit pouvoir tenir sans bouger pendant au moins deux minutes, temps pendant lequel les juges pourront marcher autour pour l'observer et l'examiner en détail (dents, jambes...si nécessaire).

#### **Tenue, présentation et équipement :**

Pendant toute la durée de l'inspection, les jeunes poneys doivent être nattés avec un ruban blanc pour souligner et mettre en valeur l'encolure. Les présentateurs doivent porter un pantalon blanc, le polo blanc ou bleu marine de l'AWR et des chaussures de sport ( !!, ndlr).

Les foals et les 1 an doivent être montré en licol. Les 2 et 3 ans peuvent être présentés en filet si besoin. Tout autre équipement est interdit. A aucun moment, l'animal ne doit être gêné dans son mouvement, sa ligne naturelle ou son port de tête.

### **Etape n°2 : Evaluation du pas, en main**

L'objectif de cette étape est de juger de la qualité du pas de l'animal et de fournir des informations sur les forces et faiblesses de sa lignée sur ce critère.

#### **Méthode**

L'animal doit être conduit autour de la piste (le triangle n'est pas utilisé pour les foals), auprès de la mère s'il s'agit d'un foal. La longe doit être tenue souple par le présentateur, à hauteur d'épaule.

**Tenue, présentation et équipement :** Idem étape n°1

### **Epreuve n°3 : Evaluation du trot et du galop, en liberté**

L'objectif de cette étape est de juger de la qualité, de l'élasticité et de l'élévation du trot et du galop de l'animal et de fournir des informations sur les forces et faiblesses de sa lignée sur ce critère.

#### **Méthode :**

Le présentateur doit faire trotter et galoper son poney en liberté jusqu'à ce que les juges considèrent en avoir vu suffisamment pour juger de ses allures. Les foals sont accompagnés de leur mère.

**Tenue, présentation et équipement :** Identique à l'étape n°1, sauf guêtres, bandages et protections autorisés, sauf pour les foals.

### **Etape n°4 : Critique finale**

Le but de cette étape est de fournir un jugement d'appréciation générale sur les caractéristiques et prestations du poney pendant l'inspection. Elle sert également à établir des informations sur les forces et faiblesses de la lignée de l'animal pour la production de poney de sport.

#### **Méthode :**

C'est la seule étape de l'inspection pendant laquelle tous les animaux apparaissent ensemble. Chaque poney, si nécessaire accompagné de sa mère, doit entrer et effectuer un tour de piste en main, au pas, dans le calme, selon l'ordre du catalogue. Les poneys sont ensuite placés par ordre de mérite en fonction des scores réalisés et doivent se présenter un par un, face aux juges qui annoncent alors le résultat et le label obtenus en public.

La critique doit inclure les notes obtenues sur les différents critères ainsi que des conseils sur les orientations les plus appropriées à donner à la carrière de compétition et d'élevage du poney.

Les propriétaires d'étalons figurant dans la lignée des produits jugés, pourront avoir accès aux critiques détaillées lors de chaque inspection ainsi qu'à la fin de la saison.

**Tenue, présentation et équipement :** Idem étape n°1.

Traduit de l'américain par Jean-Baptiste Guérin.

## **C) Organisation de l'élevage du Poney de Sport Danois**

La DSP (Dansk Sports Ponyavl ou Association du Poney de Sport Danois), qui va fêter son 25ème anniversaire en 2001, regroupe environ 250 membres. L'association dépend directement du Bureau national d'élevage de chevaux, autorité reconnue par l'Union européenne. Sous la responsabilité de ce Bureau, l'organisation appelée Société nationale d'élevage de chevaux gère et oriente individuellement les associations d'élevage en fonction de règles élaborées en commun.

La DSP est composée d'un bureau de cinq membres qui est élu pour une période de deux ans. L'élection a lieu pendant l'Assemblée générale qui représente la plus haute autorité de



l'association.

L'association est ensuite divisée par régions. Chaque région traite directement avec les membres répartis dans tout le pays et organise les concours et épreuves d'élevage.

### **Juments**

Notre Stud-book comporte deux sections : la section principale et la section F, également appelée section de complément. Une jument sans origine connue peut être retenue pour la section F1. Ses filles issues d'un étalon approuvé peuvent être enregistrées dans la section F2, etc. La jument issue d'un étalon approuvé et d'une mère F3 pourra être retenue pour la section principale. Il n'y a pas de section F4.

En plus de la sélection sur origines, les juments doivent également être jugées sur le modèle. La note obtenue lors de l'épreuve de sélection leur permettra ou non d'être effectivement enregistrées à la section du Stud-book leur correspondant : une note inférieure à 49 est éliminatoire ; de 50 à 59, inscription à titre initial (sections F1 et F2) ; de 60 à 69, pour la section F3 ; plus de 70, pour la section principale. A partir de 75 points, les juments reçoivent un label supplémentaire : « Bronze », pour les juments obtenant une note de 75 à 80 ; « Argent », de 80 à 85 ; « Or », au delà de 85.

Dans la théorie, une jument ayant une mère OI inscrite en section F1 peut obtenir un label « Or » dont les points correspondent à l'inscription à la section principale ; mais au vu de ses origines, elle ne sera inscrite qu'en section F2.

### **Étalons**

Le système pour les étalons est beaucoup plus simple car seul le poney dont le père ET la mère sont inscrits dans la section principale peut être agréé.

Les étalons peuvent être approuvés à partir de trois ans. A partir de cinq ans, les étalons approuvés doivent subir un test de performances. Le test permet de s'assurer que les caractéristiques physiques et mentales du poney correspondent à celle d'un poney de selle. Pendant trente jours, le poney sera suivi par un même cavalier dans un centre de testage. Au bout de ces trente jours, le poney passera un examen avec un autre cavalier qui vérifiera ses aptitudes au dressage et à l'obstacle, monté et en liberté. Pour réussir, l'étalon doit obtenir un minimum de 700 à cette épreuve et un minimum de 5 en caractère (sur un maximum de 10).

Les étalons conservent leur agrément pendant cinq ans. Au delà, ils doivent prouver leur qualité de géniteur par leur descendance. Un échantillon significatif d'au moins cinq produits, dont un maximum de deux foals, doit être jugé par une commission. Ce n'est que lorsque la descendance aura été approuvée que l'étalon sera agréé à vie.

Ivan Moller,  
*Président de l'Association du Poney de Sport Danois*

## **D) De la taille des poneys**

*Cet article est illustré de photos de poneys qui ont pratiquement tous participé au championnat d'Europe. Vous reconnaîtrez probablement certains d'entre eux.*

Le souci de la taille est une préoccupation majeure, caractéristique de l'univers du poney, illustrée par la notion « hors taille », spécifique de ce secteur.



### **Historique des catégories de tailles**

L'éclosion de la compétition poneys dans les années 70 a induit une réglementation, régulièrement amendée du fait d'un développement exponentiel particulièrement accru au cours de la dernière décennie. Cette réglementation, édictée par la DNEP (Délégation nationale à l'équitation sur poneys), paraît chaque année et régit la nouvelle saison sportive. A l'origine, le Pony-Club de France (ancienne appellation de la DNEP), retenait, selon la taille (non ferré), trois catégories de poneys : A : jusqu'à 1,28 m ; B : jusqu'à 1,38 m ; C : jusqu'à 1,48 m. A la fin des années 70, une nouvelle catégorie venait enrichir les catégories précédemment citées, redistribuant les tailles de la façon suivante : catégorie A : maxi 1,07 m (Shetland) ; catégorie B : 1,08 m à 1,30 m ; catégorie C : 1,31 m à 1,40 m ; catégorie D : 1,41 m à 1,48 m. En 1994, la catégorie E (plus d'1,48 m) fait son apparition. Des épreuves, réservées à cette dernière catégorie, intègrent le programme du championnat de France dès 1996. Elles se sont tout de suite vues envahir de chevaux de tous poils, de toutes tailles et de toutes races que constitue la cavalerie des chevaux de club. Néanmoins, la DNEP précise récemment : « Les épreuves de catégorie E 2ème série sont réservées aux poneys ayant au moins un auteur arabe ou poney. Cette mesure ne s'applique pas aux 3ème séries qui restent ouvertes à tout équidé (voir règlement général).



Pour les poneys E qui n'ont pas d'auteur arabe ou poney et qui appartiennent à un Poney-Club, une dérogation peut être demandée par le directeur du Poney-Club au Poney-Club de France pour une participation au National Poney en catégorie E 2ème série. ». La situation est donc ambiguë, d'une part, parce que l'appellation 'Poney' pour un équidé hors taille (>1,49m) et n'ayant pas d'auteur arabe ou poney est usurpée et d'autre part du fait de l'accord quasi systématique des dérogations par la DNEP qui ôtent à la dérogation son caractère exceptionnel. On peut supposer que l'ouverture de cette catégorie aux cavaliers jusqu'à l'âge de 26 ans et aux chevaux, correspondait à un objectif de la DNEP de concurrencer la 5ème catégorie chevaux, suite à sa guerre ouverte contre la DNSE (Délégation Nationale au Sport Equestre) à laquelle nous avons malheureusement assisté ces deux dernières années. La catégorie E, telle qu'elle se présente aujourd'hui, dénature le paysage poney en France et justifie un ravèlement que la fusion des fédérations / délégation peut aujourd'hui se permettre. Actuellement sans identité, cette catégorie n'attire pas les bons poneys un peu grands, mieux valorisés en D1 spéciale ou en Grand Prix, et ne révèle pas de bons sujets issus de croisements hybrides\* chevaux de selle ou poneys qui pourraient peut-être se montrer intéressants pour l'élevage en alternative au pur sang arabe.



#### Taille et compétitions sportives

Qui dit loi, dit transgression ; et, de tous temps, des abus ont été constatés dans toutes les catégories. Les tricheries initialement anecdotiques et, si l'on peut dire, raisonnables dans la plupart des cas, ne constituaient pas un problème suffisamment crucial pour générer la mise en place de mesures dissuasives, d'autant que les jeunes cavaliers seraient les premières victimes de débordements pour lesquels la responsabilité incombe aux adultes. Néanmoins, le « boum » considérable de la compétition, enregistré ces récentes années, a concurremment entraîné une exagération des abus, amenant la DNEP à réviser sa position. Depuis 1999, la règle veut qu'un toisage systématique des poneys finalistes soit effectué, lors des championnats de France, pour une catégorie tirée au sort. Lors de la dernière édition de l'échéance nationale, la catégorie C a inaugurée la mise en place de ce contrôle et, en conséquence, une quinzaine de poneys, toutes disciplines et séries confondues, doivent concourir en catégorie D pour la saison 2000. Notons bien cependant que, si cette vérification s'accompagne d'effets sur la saison suivante, la

DNEP se refuse à modifier les résultats du championnat concerné, tenant à rester fidèle à son éthique de ne pas pénaliser les enfants.



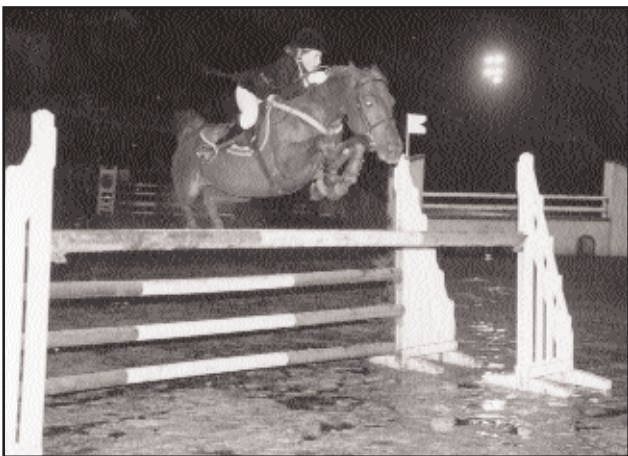
Actuellement, dans le règlement national, aucun toisage n'est définitif, ce qui s'avère contradictoire avec l'obligation d'un certificat de toisage FFE demandé pour la catégorie D. Les poneys concourant en épreuves internationales doivent, selon le règlement de la Fédération équestre internationale, être munis d'un certificat de toisage. En France, ce toisage est réalisé par un vétérinaire agréé par la Fédération française d'équitation, organisme national responsable de la bonne application des règlements internationaux. Jusqu'à présent, la DNEP impose ce même règlement à l'ensemble des poneys D, à partir des épreuves de premières séries, réservoir potentiellement susceptible de pourvoir le niveau international. Devant l'ampleur des exagérations et pour contourner les problèmes posés par l'attestation officielle que représente le certificat de toisage, la DNEP envisage d'abolir cette règle sur le plan national, afin de se donner les moyens de pouvoir exercer son contrôle sur toutes les catégories, des épreuves A au Grand Prix Elite. A suivre....





La tricherie, cependant, n'est pas toujours intentionnelle. Indépendamment des certificats de complaisance, il peut arriver qu'un propriétaire sous-estime la taille de son poney et le fasse courir dans une catégorie qui ne lui correspond pas. La mauvaise exécution du toisage, une toise peu fiable, le jeune poney poursuivant sa croissance, sont autant de facteurs qui peuvent conduire à l'erreur, particulièrement lorsque le sujet s'approche des limites de la taille autorisée. Aussi, rappelons que les Haras Nationaux sont habilités à aider les propriétaires dans leur démarche.

La question devient plus délicate lorsqu'il s'agit de poneys présentant un certificat de toisage FFE, les rêves de gloire, les enjeux économiques et le pouvoir de l'argent conduisant les moins scrupuleux à la supercherie. Or les textes actuels ne permettent ni à la DNEP, ni, encore moins, à l'entraîneur national de remettre en cause la taille des poneys officiellement toisés. Pour la FEI, le certificat fait foi, puisqu'elle délègue aux diverses fédérations nationales la responsabilité de faire respecter sa loi. Les nouvelles mesures que la DNEP envisage de prendre sont destinées à tenter de juguler les débordements parfois outrés, mais qu'en sera-t-il des autres nations ? Quelle serait la position de la FEI vis à vis d'un poney, détenteur d'un passeport international, contrôlé hors taille lors d'un championnat de France ?



Les bruits courent que les poneys pourraient être retoisés à l'occasion des championnats d'Europe. Or jusqu'à présent, cela ne s'est encore jamais vu. Certes, le vétérinaire a le

pouvoir de vérifier la taille de poneys qui lui paraissent suspects et de le signaler mais, même si cela s'est déjà fait, il ne semble pas que l'information ait été prise en compte par Lauzanne. Les chefs d'équipe ont aussi la possibilité de porter réclamation, mais encore faut-il se montrer soi-même irréprochable ! Pourquoi remettre en cause un système dont tout le monde s'accommode et sur lequel la FEI ferme les yeux ?

Dans certains sports comme le judo, les catégories sont fonctions du poids : les athlètes, même au niveau amateur, doivent se soumettre à la pesée et se voient éliminés en cas de dépassement. Ne serait-il pas simple, pour les épreuves internationales, de contrôler systématiquement la taille des poneys lors de la visite vétérinaire et d'abolir le certificat de toisage ?



Si les pratiques de certains heurtent la déontologie sportive, quelle incidence ont-elles réellement sur le terrain ? En se référant aux podiums des championnats d'Europe ces dix dernières années, soit 30 poneys concernés en CSO par exemple, seuls deux ou trois semblent dépasser la taille autorisée. En principe, à qualités égales, la taille devrait être un plus mais elle peut être aussi un handicap. Les grands chevaux souvent moins souples, moins réactifs, moins véloce, moins agiles, moins maniables nécessitent un dressage plus pointu et une grande précision de la part du cavalier, ceci d'autant plus que le niveau de l'épreuve est élevé. Par ailleurs, les jeunes cavaliers poneys manquent pour la plupart de technique et ne parviennent pas toujours à maîtriser suffisamment parfaitement l'ampleur de la foulée, l'équilibre et les abords, difficultés pouvant être accrues par la taille du poney en particulier dans les combinaisons. En dehors du cas du cavalier derrière lequel on voit déjà poindre le professionnel ou de celui du poney se révélant un génie à l'état pur, la configuration courante des couples cavaliers/poneys ne paraît pas en faveur des grands poneys quant aux résultats, du moins à haut niveau. Les petits Selle Français (quasiment tous hors taille) que l'on voit apparaître de plus en plus souvent en équipe de France n'ont du reste pas particulièrement brillé lors du dernier championnat d'Europe. Le problème de taille serait-il un faux problème ? Déontologiquement : non ; concrètement : *a priori*, oui !



### Taille et épreuves d'élevage

La plupart des standards de race des poneys à vocation sportive (Connemara, New-Forest, Welsh et Poney Français de Selle) n'excèdent pas 1,48 m. Seul le Welsh Cob a une taille supérieure à 1,37 m sans limitation supérieure. Les associations de race, gérantes des stud-books, œuvrent au travers des concours d'élevage et par la sélection des étalons à l'amélioration des géniteurs, tout en s'attachant au respect du standard. Les Cycles Classiques, épreuves de formation des jeunes poneys mises en place il y a une dizaine d'années, appartiennent au circuit élevage et complètent l'outil de sélection.

S'il peut être choquant, par rapport à un standard de race dont les associations sont garantes, de trouver des étalons trop grands, il n'en est pas de même du point de vue de l'élevage en général, certains éleveurs, détenteur de juments de petite taille, souhaitant avoir accès à des étalons susceptibles de grandir leur production. Car en France, en dehors des races spécifiques propre à produire des poneys de taille A ou B, il est indéniable, sur un plan économique que le marché se montre nettement favorable aux poneys de taille D au détriment des poneys de taille C. Cette considération est probablement l'une des raisons de la très large utilisation, en croisement, du pur sang arabe dont la taille ne se limite pas à 1,48 m. Cette race, bien qu'amélioratrice, ne peut satisfaire pleinement les attentes des éleveurs orientés vers le sport car si elle apporte de la distinction et du sang, elle allège souvent le squelette et ne donne guère de force. Mais à l'heure actuelle, les éleveurs qui souhaitent voir leur production inscrite dans un stud-book n'ont guère d'alternative. De plus, au regard du nombre d'étalons disponibles, le peu d'informations objectives et documentées dispensées dans la presse ne les aident guère dans leur choix. Aussi une utilisation excessive, souvent néfaste du sang arabe, s'est-elle substituée à un emploi judicieux et ponctuel bénéfique.

Dans l'absolu, l'apport de sang cheval, Anglo-arabe, Selle français ou autres, présente l'avantage, outre le développement de la taille, d'accroître le cadre et les rayons et d'offrir ainsi aux éleveurs une autre solution à la production de poneys de sport. Les produits issus de ces croisements présentent l'inconvénient d'être inscrits soit au registre des Chevaux de selle (père cheval x mère poney) soit au registre des Poneys (père poney x mère cheval ou cheval de selle), ce qui impose une inscription à titre initial au livre généalogique du Poney Français de Selle (race française du poney de croisement) pour pouvoir accéder aux épreuves de Modèle et Allures, à la marque étalons et aux Cycles Classiques. Dans l'état actuel des choses, on peut déplorer que la législation et la méfiance des autorités à l'égard de ces générations métis se montrent plutôt dissuasives. Remarquons que la plupart des races pures ont, à leur genèse, reçu l'apport de sang de chevaux comme le pur sang anglais, le barbe ou autres et que les stud-books étrangers sont plus ouverts que nous sur le sujet. Certes, à plus ou moins longue échéance ce type de croisements devrait être pris en plus large considération, mais un plus grand libéralisme assorti du rôle de sélection que doivent jouer les épreuves d'élevage et la compétition permettrait certainement de progresser plus rapidement.





Par ailleurs, l'accroissement de la taille, recherchée par certains par l'apport de sang arabe ou cheval, a tendance à se faire naturellement, au fur et à mesure des années, en races pure. L'amélioration du suivi d'élevage et de la nourriture contribue à un meilleur développement des poneys et à une évolution du standard vers le haut. De nombreux poneys sortent alors de la taille. Le nombre de jeunes mâles, déjà limités à trois ans, obtenant l'agrément va croissant. A terme, cette dynamique risque de poser des problèmes car s'il est nécessaire de disposer de grands étalons poneys de qualité, il ne serait pas moins utile de pouvoir jouer d'étalons attractifs de taille C. Malheureusement, généré par un faible intérêt commercial et une communication inexistante à son endroit, cette catégorie de taille s'avère spécialement délaissée et les candidats aux commissions d'agrément ne sont pas légion. Il appartient donc aux associations de race et à la presse spécialisée de faire sortir ces poneys de l'ornière et de faire évoluer les mentalités à leur égard. Cinq juments françaises ont fait le déplacement à l'étranger pour s'en remettre aux services de Nabor (1,36 m) en 1999 - et encore plus en 2000 - ce qui illustre la quête des éleveurs dans ce sens. Il est temps qu'en France, à tous les niveaux, une politique propre à les promouvoir se mette en place, d'une part pour permettre aux différentes races de maintenir leur standard, d'autre part pour l'intérêt qu'ils ne manqueront pas de présenter, dans l'avenir, en croisement.



#### Taille et cycle classique

Il faut saluer l'initiative de l'ANPFS qui a repris à son compte et organisé, il y a une dizaine d'années, les Cycles Classiques (initialement créé par la Fédération française des éleveurs de poneys, aujourd'hui disparue), mettant à disposition des éleveurs un circuit unique pour la valorisation de leurs jeunes poneys. Tout d'abord anecdotique, le phénomène a progressivement pris de l'ampleur pour devenir un événement incontournable et attendu du calendrier. Sa vocation à favoriser la formation, la commercialisation et la sélection des jeunes générations en font un outil de référence, complémentaire du circuit de compétitions de la DNEP, et garantit son succès. Cela dit, au stade actuel, il serait néanmoins souhaitable d'envisager la reprise de ces cycles classiques par la SHF. En effet, cet organisme a sans doute des atouts supplémentaires pour gérer et homogénéiser les épreuves qualificatives.

Quoiqu'il en soit, à l'instar de la décision prise par la DNEP, l'ANPFS s'est résolue, lors des dernières finales, à instituer un contrôle de la taille des participants. L'option choisie de toiser systématiquement tous les numéros terminés par 0 ou 5 s'est étendue sur le terrain à quelques autres qui paraissaient grands et

plusieurs poneys hors cote se sont vus sortis de la compétition. Or, *a posteriori*, le champion des 5 ans D en CSO, étalon de surcroît, s'avère dépasser la taille, ce qui ne manqua pas d'échauffer les esprits.



Même si ce constat est déontologiquement contestable, comprenons pour autant que selon le principe arrêté au départ, tous les poneys n'ont pas été toisés. En conséquence, certains peuvent avoir échappé à la vérification. Cependant, la façon dont s'est effectué le mode de toisage ne s'est pas révélée très rigoureuse. Aussi peut-on se montrer réservé quant à son exactitude. Néanmoins, l'intention reste louable, même si l'expérience prouve que le procédé reste à améliorer, ce qui n'aura certainement pas échappé aux responsables. Nous continuerons d'admettre qu'un étalon qualiteux est un atout pour l'élevage, quelle que soit sa taille. Bien évidemment, il serait choquant de le voir poursuivre sa carrière sportive en catégorie D et ses propriétaires se voient donc condamnés à le sortir en épreuve chevaux ou en catégorie E pour peu que celle-ci revête un aspect digne d'intérêt. D'un point de vue déontologique, son titre de champion aurait pu être remis en cause.



#### La difficulté à toiser

En conclusion, la taille n'est problématique que lorsque les poneys se trouvent en zone limite. Des pieds longs, une ferrure orthopédique, le travail qui peut amener le poney à remonter son garrot sont autant d'éléments pouvant entraîner une légère variation de la taille dont il convient de tenir compte. De plus, le mode de toisage ne s'effectue jamais, par la force des choses, dans des conditions rigoureusement semblables. Il faut donc relativiser. Aussi serait-il logique, en bonne équité, d'admettre une marge d'erreur de 1%, sous réserve de conditions de l'exécution du toisage dans des règles minimum adéquates. La base de référence restant fixée à 1,49 m ferré, le maximum

acceptable atteindrait alors officieusement 1,505 m. Il n'en reste pas moins vrai que, malgré une tolérance, il y en aura toujours pour se trouver au delà.

Elisabeth de Linarès

\* croisements hybrides :

- cheval de selle : père cheval x mère poney
- poney : père poney x mère cheval ou cheval de selle

## 4. Reportage

### A) Qualification étalons de Poneys de Selle Allemands (Westphalie) - 11 et 12/12/1999

Il n'y avait pas moins de 92 Poneys de Selles Allemands, sur les 119 candidats du programme de cette qualification. S'y ajoutaient un New Forest, un Dülmen, un Fjord, six Welsh et dix huit Shetlands.

La nouveauté de cette qualification consistait en une vente aux enchères ouverte aux Poneys de Selle Allemands non qualifiés. Elle ne remporta qu'un maigre succès. Treize candidats seulement se présentèrent et seuls un ou deux furent réellement vendus, les autres étant rachetés par leur propriétaires. Néanmoins, deux poneys dans le lot présentaient une très grande qualité à l'obstacle : le numéro 63, Naron x Croupier. Remarquable au modèle, très typé et de robe bai foncé, il est aussi doté de magnifiques tissus. Le numéro 68, par Night-Star III et dont la mère est par Domingo, est issu d'une souche maternelle remarquable : ses trois mères (souches basses) sont primées d'Etat.

Parmi les 92 Poneys de Selle inscrits, 19 furent qualifiés et huit classés rappelés pour le championnat.

- 1er : Lukas x Nordcap, de robe bai brun foncé, il a fait une des trois meilleures prestations à l'obstacle même si son modèle n'est pas absolument parfait.
- 2ème : Donnerwetter x Night-Star I, il est le frère utérin de l'extraordinaire troisième de l'agrément 1998, Languard. Il a sauté de manière ordinaire et nettement moins bien que ce dernier, mais ses allures absolument fantastiques sont comparables.
- 3ème : Notre Beau (Nantano) x Dublin : un beau poney bai.
- 4ème : Nantano x Leonardo
- 5ème : Dressman IV (Domingo x Niklas I)
- 6ème : Dakar x Narwal I
- 7ème : Dressman I x Marsvogel, P<sub>5</sub>, qui a nettement mieux sauté que les précédents.
- 8ème : Durello x Derby, encore meilleur à l'obstacle que le précédent.



*Le vainqueur de la qualification*



*Le troisième classé*



*Le quatrième classé*

Outre le N°68 non qualifié dont nous avons déjà parlé et qui a réalisé l'une des trois meilleures prestations à l'obstacle, il



faut citer le numéro 61, qualifié : c'est un fils de Nantano et de White Lady par Mentos, remarquable également à l'obstacle. Son père est actuellement sixième dans le classement des pères de gagnants en CSO et est le père de plus de quarante étalons. Sa mère White Lady a fait une très belle carrière en CSO et CSIP avec 99 classements en classe A (1.10 à 1.20 m) et L (1.20 à 1.30 m) dont 22 victoires, totalisant 7 267 DM (près de 25 000 FF) de gains. Le père de White Lady est Mentos, actuel leader des pères de gagnants en CSO. Ce poney a été acheté pour la France où il devrait arriver dans plusieurs années, après un début de carrière en Allemagne. En effet, en France, il n'aurait pas encore le droit de reproduire, pas plus que de participer aux Cycles Classiques, malgré les nouvelles dispositions prises à l'égard des chevaux de selle étrangers.



*Le numéro 61, un excellent fils de Nantano, a été négocié pour la France. C'est un beau poney, avec un trot très démonstratif et une excellente aptitude à l'obstacle.*

Après la qualification et avant la vente aux enchères, nous avons pu assister à la présentation des quatre meilleurs étalons de 4 ans du championnat. Ils ont été classés selon leurs résultats aux qualifications, aux tests des trente jours et à l'évaluation de leur première génération de foals. Le palomino **Danny Gold**, par Dornick B et Pamina par Power-Boy, a remporté ce championnat. **Tequilla**, par Top Nonstop et Traïse par Treasure, en a pris la seconde place. Le troisième est **Lucky Lao**, par Lucky Strike et Time is Money par Rosedale Tiberius. Enfin, **Van Gogh R**, par Vivaldi et Pépita V par Principal Boy, a fini à la quatrième position. Lucky Lao a été essayé ce jour-là et acheté depuis pour la France, par une jeune cavalière titrée de concours complet. Son parcours de formation, très complet et rigoureux en Allemagne depuis son achat, laisse présager des résultats rapides à haut niveau en concours complet si l'on en juge par ses aptitudes au CSO, au dressage et au cross.

Enfin, il convient de citer, parmi les pères des étalons de cette qualification :

- Lukas (par Lucky Strike et Night Lady par Night-Star I) : deux qualifiés sur quatre poneys présentés ; cet étalon est un fabuleux reproducteur transmettant allures et aptitude au saut. Malheureusement, il a été vendu une véritable fortune pour le sport et ne sert plus au haras ;

- Nantano (par Nanté I et Komtesse par Kristallo) : deux sur trois présentés - le troisième, remarquable à tout point de vue, ayant probablement fait les frais de la grande quantité de fils étalons de son père ;

- Naron (par Niklas I et Maike pour Merafic, Ar) : deux qualifiés sur deux présentés ;

- Notre Beau (Nantano et Cindy par Chirk Ceiniard) : trois qualifiés sur quatre présentés ; les premiers produits de ce jeune étalon nous ont fait excellente impression.



*Le célèbre Nantano*

Jean-Marc Lefèvre

## **B) Qualificatins étalons NRPS (Hollande) - 29/01/2000**

Les finales de la sélection des étalons Poneys de Selle Hollandais (stud-book NRPS) se sont déroulées à Ermelo, le samedi 29 janvier. Quatre poneys et deux petits chevaux ont obtenu leur agrément à la monte publique. Le vainqueur des poneys fut le 3 ans Manpower (par Marieton's Jasper et Mariska par Purpur, Ar). L'alezan d'1.43 m a très bien sauté et a déployé un trot fantastique. Son propriétaire envisage de lui faire dérouler une carrière sportive en CSO et en dressage sous la selle de ses enfants et souhaite vendre la semence de son champion en Pologne et en France.



*Manpower - Ph. Sandra Nieuwendijk*

Le bai Nathan (par Nieuwmoeds Erasco et Amiera van de Trudie's Hoeve par Mufaq, Ar) a lui aussi très bien trotté et joliment sauté.



*Nathan - Ph. Sandra Nieuwendijk*

Le 6 ans Kanshebbber a une nouvelle fois été agréé. Le fils de l'arabe performer Krimh et de la championne d'Europe en CSO de 1986 Daisy Brown (par Kebir II, *Ar* et Essink's Gipsy Queen, *Nf* par Mudford No White) est né chez Wim Versteeg, le directeur du stud-book NRPS. Il avait déjà été approuvé mais avait perdu son agrément lors de la seconde étape du protocole, avant de subir les tests de performance. Grâce à la qualité de la première génération de ses foals, il a été invité à se représenter une nouvelle fois devant le jury. Il a fait une belle démonstration sur les barres, survolant des obstacles d'1.40 m. Prouvera-t-il dans les années à venir qu'il est aussi bon compétiteur que ses parents ? Ses performances au plus haut niveau national peuvent le laisser supposer.



*Kanshebbber - Ph. Sandra Nieuwendijk*

Le quatrième étalon agréé est le 6 ans Nobility (par Nucari et Patricia par Dijkzicht's Rissaz). Il concourt en dressage au plus haut niveau national mais sort également en CSO et en complet.



*Nobility - Ph. Paul van Oers*

Harold Wilgenhorst (par Heroij, *Ar* et Wilgenhorst Nathalie par Baccarat, *Ar*) fut le meilleur des chevaux de petit taille. Il trotte très bien et son modèle est ravissant.



*Harold - Ph. Sandra Nieuwendijk*

Le second est le gris Kierow (par Karnaval, *Ar* et Sunlight par Mufaq, *Ar*). Il a également six ans et concourt en dressage et en CSO.



*Kierow - Ph. Sandra Nieuwendijk*



Trois semaines plus tôt, deux étalons poneys et un cheval de petite taille réussissait la finale des tests de performances. Il s'agit de Kanjer Thore (un fils du Welsh K hollandais performer international Kooihuster Teake), importé d'Allemagne, et de Khadiboj van Klaverborch (King Kadanz x by Gomel, *Ar*). Ces deux étalons sont des poneys de sport dotés d'un excellent caractère particulièrement adapté à la monte des enfants. Kanjer Thore semble davantage être un sauteur, alors que Khadiboj présente d'excellentes dispositions autant pour le CSO que pour le dressage, tout comme son père King Kadanz (Kenaf x Kebir II, *Ar*).



*Kanjer Thore - Ph. Sandra Nieuwendijk*



*Khadiboj van Klaverborch - Ph. Sandra Nieuwendijk*

Le cheval de petite taille De Vito II (Dressman I x Kirby Cane Jugler), lui aussi importé d'Allemagne, a très bien été noté par le jury.



*De Vito II - Ph. Sandra Nieuwendijk*

Guillaume Levesque

### **C) Qualifications et championnat des étalons Welsh hollandais - Ermelo - 11-12/02/2000**

Le centre fédéral d'Ermelo a accueilli, les 11 et 12 février, le championnat et les qualifications des étalons Welsh hollandais. La Hollande est un des tous meilleurs pays producteurs de poneys de sport d'Europe. Effectivement, elle a certainement le meilleur élevage de poneys New-Forest du monde, celui des poneys Connemara y est excellent, et le Poney de Selle Hollandais (stud-book NRPS), encore jeune, est très prometteur; ne cessant de s'améliorer. Ce succès est dû à des schémas de sélection très rigoureux et à la passion des éleveurs hollandais pour la très grande qualité. L'élevage du poney Welsh ne fait pas exception à la règle et est certainement le meilleur d'Europe avec celui du Pays de Galle. A côté des cinq traditionnelles sections A, B, C, D et Part-Bred (« HBW » en hollandais : Demi-sang Welsh), les Pays-Bas ont développé une fameuse section K. Cette section est issue de croisements entre les sections A et B avec des chevaux Arabes, Pur-sang et Anglo-arabes. Le résultat est un ravissant poney de selle très talentueux. A Ermelo, l'organisation de ce genre d'épreuves d'élevage est confiée à des professionnels et les nombreux visiteurs de pays différents qui s'y rendent chaque année ne s'y trompent pas.

25 candidats étalons de la section K ont traditionnellement été examinés au modèle, aux allures et à l'obstacle. Vingt-deux d'entre eux étaient âgés de 3 ans et trois avaient 4 ans. La sélection a été très sévère. Ainsi le jury a rejeté un frère utérin de Vita Nova's Hanassie, le père de Teake It Easy et probablement l'étalon le plus reconnu du stud-book, qui était pourtant très bien fait et qui avait objectivement de très bonnes allures. Le jury a expliqué au micro la raison pour laquelle il n'avait pas voulu le retenir : le poney était certainement très bon mais n'était pas suffisamment dans le type Welsh.

Malgré tout, cinq entiers ont été agréés et invités à passer les tests de performances : les 3 ans Morgenland's Pascal (Bjirmen's Wytse x Bokkesprong Czardas), Kielshoop Honeydas (Bokkesprong Czardas x Oakley Bubbling Bobbety) et Jsselvlied's Mathador (Speyksbosch Nando x Orchard d'Avranches) ainsi que les deux 4 ans Leunsveld's Lord (Vita Nova's Celesto x Silvertop's Ricco) et Vitano (Vita Nova's Hanassie x Silver General x Vita Nova's Sopraan, Sopraan étant la mère du célèbre étalon Hanassie). Ce dernier, déjà agréé par le NRPS, a également réussi les tests de

performances de ce stud-book et est donc exempté de ceux des Welsh. Le public a toujours l'occasion d'élire le 3 ans qui présente le trot le plus exceptionnel. Le gagnant a été Morgenland's Pascal. Son père, le très prometteur Bjirmen's Wytse, est issu d'une excellente famille : celle du performer international Kooihuster Teake, qui vient d'être importé en France pour y faire la monte - ils ont le même père Vita Nova's Hanassie et la mère de Wytse est une sœur utérine de Teake issue du chef de race Downland Folklore. Quant à Morgenland's Pascal, c'est un très joli poney, un peu jeune dans sa conformation, avec un déplacement réellement très souple. Leunsveld's Lord est aussi un poney très bien fait avec des mouvements puissants et un excellent trot. Enfin, le superbe Vitano a montré des allures moins brillantes que celles des précédents.

Pendant la pause à mi-journée, il y a eu une démonstration de sauts en liberté avec six étalons Welsh K. L'instructeur Arjen Vos a expliqué comment préparer et réaliser une bonne leçon d'entraînement. Les six étalons ont fait preuve de beaucoup de générosité au travail et montré de très bonnes dispositions pour l'obstacle.

Dans le championnat, douze étalons Welsh K, déjà agréés, étaient présentés en main. La catégorie des 5 et 6 ans a été remportée par le remarquable 5 ans Coelenhage's Purioso (Coelenhage's Let's Be The Best x Jsselvlied's Primeur). C'est un étalon absolument magnifique avec des allures sublimes. Dans la catégorie des 7, 8 et 9 ans, c'est Bjirmen's Wytse qui décroche la palme. Tous les gagnants de chaque catégorie des six sections Welsh se sont enfin confrontés dans une ultime épreuve. Le champion suprême fut l'étalon Welsh B Lindehoeve's Sebastiaan (Eyarth Harlequin x Keston Blue Chip), un superbe poney avec des allures sensationnelles, le réserve étant l'étalon Welsh K Coelenhage's Purioso.



*C'est le Welsh B Lindehoeve's Sebastiaan qui a remporté le championnat suprême hollandais des étalons Welsh.*

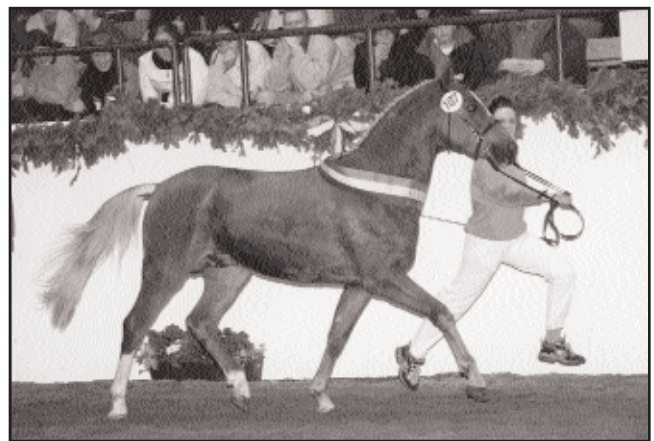
Tirza Walta et Guillaume Levesque

#### **D) Qualification étalons Poneys de Selle Allemands (Schleswig-Holstein) - 11 et 13/02/2000**

Sur les 126 candidats étalons de toutes les différentes races que gère le stud-book Schleswig-Holstein, 13 shetlands, 3

shetlands-partbred, 5 Fjords, 22 Haflingers, 17 Islandais, 4 Schleswig-Kaltblut (poneys locaux), 18 Welsh toutes catégories confondues, 2 Connemara, 4 New-Forest, 21 Poneys de Selle Allemands, un cheval dans la catégorie des petits chevaux de selle, 2 Anglo-arabes et enfin divers Pintos, Palominos, Chevaux de travail, Lusitaniens, Espagnols et Morgan se sont présentés au jury à Neumünster le vendredi 11 et le samedi 12 février. Trois candidats Welsh, deux de la section B et un de la section D, ont été approuvés. Ce ne fut pas les cas des Connemara, même si l'un d'eux (un fils de Berry III qui fait actuellement la monte en Normandie chez Ursula Melsher), l'aurait sans doute mérité, mais il était hors taille. Trois New-Forest ont, eux aussi, obtenu l'agrément, celui importé d'Angleterre du célèbre élevage de Mary Bryant étant le moins bon, avec de mauvais déplacements, un dos relâché qui a une influence directe sur son coup de saut. Le fait qu'il soit en provenance directe du berceau de race lui a-t-il valu l'indulgence du jury qui se serait montré plutôt courtois et ouvert, souhaitant avant tout éviter l'incident diplomatique ? Quoiqu'il en soit, ce poney n'aurait probablement pas été retenu en France... Quant aux Poneys de Selle Allemands, toujours beaucoup plus intéressants, quatre d'entre eux ont été approuvés, plus un venu pour un transfert de région de monte. Ce dernier, Darius (by Dexter and Dorina by Brento, Connemara), a 5 ans. C'est un poney alezan très athlétique, doté d'allures assez ordinaires en comparaison avec celles de la plupart des Poneys de Selle Allemands (il est vrai que le sang Connemara, rare dans cette race, améliore difficilement la souplesse des mouvements). Il n'a pas été présenté à l'obstacle (comme le veut la procédure de transfert d'agrément en Schleswig-Holstein).

Le champion des candidats, Holsteins Poet (par Pascha et Sonja par Nantario), a fait du très bon travail sur les barres. Cet étalon alezan est très beau et a montré des allures fantastiques.



*Le vainqueur Holsteins Poet*

Le vice-champion, Mambo N (par Magnum et Elena par Orlean IV, Anglo-arabe), appartient à la fille du célèbre éleveur et étalonier Manfred Hansen (naiseur du célèbre étalon numéro 2 du Top 20 européen Linaro). Ce poney alezan d'1.45 m est réellement de toute beauté et semble montrer beaucoup de force. Ses allures n'ont en revanche rien d'exceptionnel et il n'a pas montré à l'obstacle tout ce qu'il pouvait : son essai de vendredi soir, de l'avis de tous, avait été beaucoup plus concluant.





*Le vice-champion Mambo N*

Le troisième classé est un Welsh K hollandais palomino foncé très séduisant d'1.43 m, doté de très jolies allures et d'une bonne aptitude à l'obstacle. Son nom est Coelenhage's Lord (par Coelenhage's Let's Be The Best et Lucinda par El Khalifif, Ar). Son modèle, un peu moins parfait que ceux deux précédents poneys, est fortement mis en valeur par sa robe.



*Le Welsh K hollandais palomino Coelenhage's Lord s'est classé troisième.*

Le quatrième est l'alezan d'1.41 m Don Giovanni WS (par Hondsrug Don Gregory, Wb et Brenda par Magnum). Il est joli, montre un déplacement intéressant et saute bien également. Notons que sa seconde mère, Blonka, est une fille du célèbre Lombard et propre sœur de la non moins célèbre Bettina (aujourd'hui en France), mère d'Aron N.



*Le quatrième Don Giovanni WS est un petits-fils de Bettina, la mère du performer international Aron.*

Les meilleurs sauteurs ont donc été classés premier et troisième. Il est intéressant de comparer les qualifications d'étalons poneys des différentes régions d'Allemagne. Beaucoup moins d'engagés se présentent à Neumünster (Schleswig-Holstein), qu'à Münster-Handorf (Westphalie) et qu'à Aix-la-Chapelle (Rhénanie). Si la qualité des allures est très en-dessous de celles des poneys des autres régions (même si quelques poneys du Schleswig-Holstein se déplacent très bien), l'aptitude au saut semble beaucoup plus homogène à Neumünster : aucun candidat agréé n'a mal sauté.

Jean-Marc Lefèvre et Guillaume Levesque

### **E) Présentation d'étalons en Suède - 31 mars au 2 avril 2000**

Cette année, le concours central des étalons s'est tenu du 31 mars au 2 avril. 295 entiers présélectionnés de toutes les races y ont participé. Au total, ce sont 43 nouveaux étalons qui ont recueilli l'avis favorable à la monte publique : 9 Gotland, 2 Connemara, 6 New Forest, 7 Welsh, 16 Shetland, 1 Exmoor and 2 Poneys de Selle Suédois. Les tests de performances pour les étalons déjà agréés se sont également déroulés à cette occasion. Lors de cette manifestation, trois jeunes étalons Poneys de Selle Suédois se sont particulièrement fait remarquer. Il s'agit de Vermont, un 4 ans bai d'1.47 m, par l'étalon Cheval de Selle Suédois Master (performer international en dressage) et Ballerina, une ponette issue du croisement Pur-sang x Welsh, gagnante en Grand Prix de dressage. Lors de son premier test de performance, Vermont a décroché aux allures les meilleures notes jamais attribuées à un poney en Suède : 9 pour le pas, 10 pour le trot, 10 pour la galop et 10 pour ses chances de succès sportifs. Les juges ont estimé que c'était le parfait archétype du poney de dressage international. Il appartient d'ailleurs à un cavalier professionnel qui compte le faire exploiter en compétition par sa fille.



*Vermont*

Lotus, un poney gris de 5 ans toisant 1.45 m, est par Highlight (par Nimmerdor, son grand-père étant par le pur-sang Lucky Boy) et une ponette New-Forest. Cet étalon a beaucoup de présence et se déplace également merveilleusement bien.



*Lotus*

Gun's Firecracker, le troisième étalon, est, quant à lui, intéressant pour le CSO, autant pour son papier que pour ses propres aptitudes. Agé de 3 ans, bai et toisant déjà 1.48 m, il a pour père Minotauros (dont nous ne manquerons pas de reparler...), un petit-fils du Pur-sang Ladykiller qui concourt sur des parcours d'1.50 m malgré son 1.54 m. Sa mère Gun's Lady, gagnante en CSO poney, est une fille du pur-sang Son of a Gun, un des meilleurs pères de gagnants de Suède depuis des années. Gun's Firecracker a réalisé une magnifique démonstration de sauts en liberté, montrant notamment un excellent équilibre.

Eva Jangö

## **F) Résultats de l'agrément des New-Forest hollandais - 19/02/2000**

En novembre 1999, 67 jeunes entiers avaient été présentés à la première sélection conduisant à l'agrément. Les poneys avaient été jugés sur leur pas et leur trot (non montés) ainsi que sur leur aptitude au saut en liberté. Le jury avait retenu 18 candidats. Cette fois-ci, 24 étalons ont été présentés (les 18 précédemment retenus plus 6 supplémentaires qui n'avaient pas pu venir en novembre) et les 5 suivants ont été agréés :

### **Classe 1: Nouveaux étalons (père, père de mère et père de seconde mère)**

- Hoppenhof's Erwin (Melle Bruno x Merrie Moscan x Duke's Forest Antares)

(Melle Bruno était un étalon polyvalent en dressage et en CSO au plus haut niveau à 5 ans, et il a été récemment exporté en Allemagne.)

- Burley Moon River (Merrie Monksilver x Knightwood Dragonfly x Knightwood Spring of Heather)

(Le naisseur de ce poney est Gill Lowth, le président du Bureau de la « New Forest Breeding and Cattle Society »)

- Justice H.R. (Kantje's Ronaldo x Vernons Vineyard x Oosterbroek Arthur)

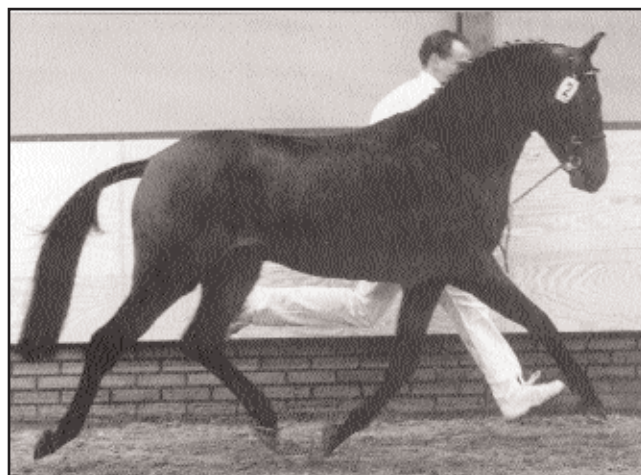
(Sa mère, Corona Frisia Babette, a été championne nationale à Ermelo.)

- Largo (Lambada x Mambo Moscan x Nigger Steo)

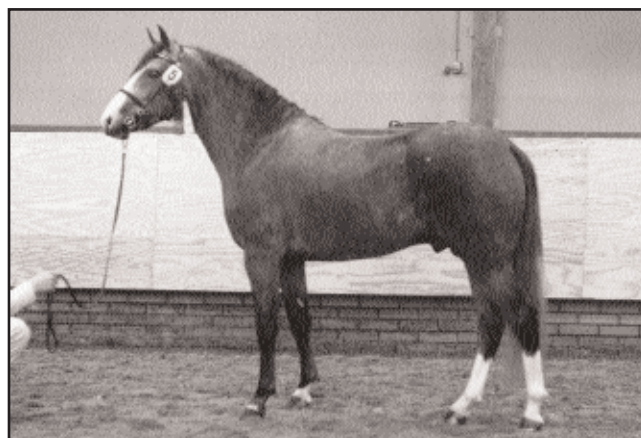
(L'étalon Lambada est agréé en Allemagne. Son père, Beechwood Lucky Star, est né en Grande-Bretagne et a été agréé pendant quelques années en Hollande. Il avait évolué au plus haut niveau national en dressage et CSO. Mambo Moscan est né en Hollande et a été exporté jeune en Allemagne.)

- Zwavo's Surprise (Marnehoeve's Everest x Dhr B. De Ruitter)

(C'est le seul étalon de quatre ans qui ait été agréé, les quatre autres ayant trois ans. La mère de Zwavo's Surprise est Ledie, la demi-sœur du magnifique étalon Ralph, qui a été champion national. Leur mère est Broomy Perfection.)



*Hoppenhof's Erwin*

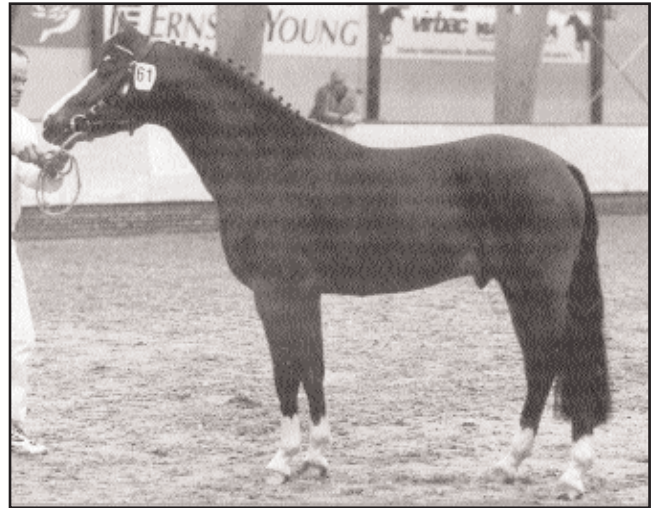


*Burley Moon River*

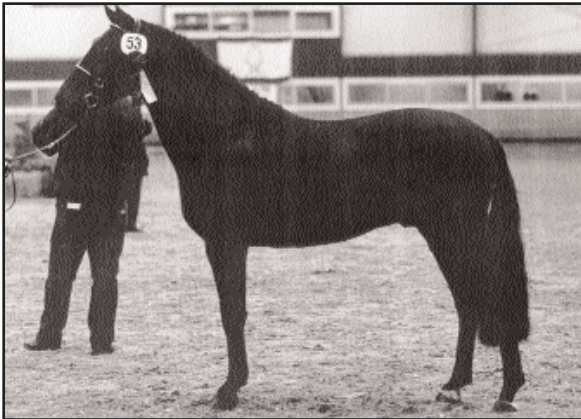




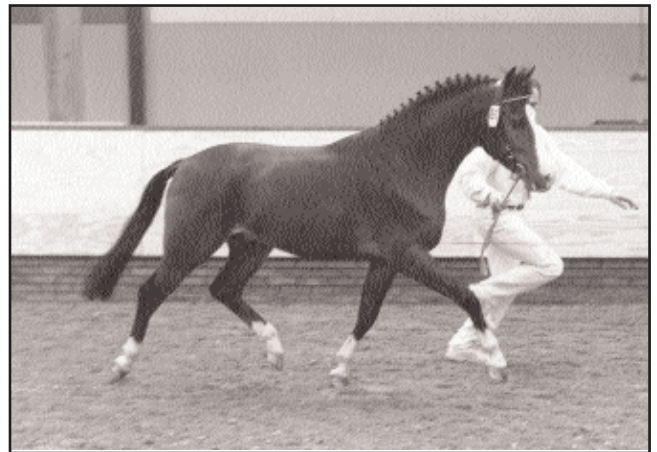
*Justice H.R.*



*Zwavo's Surprise*



*Largo*



*Zwavo's Surprise*



*Largo*



*Largo*

**Les autres classes n'étaient ouvertes qu'aux étalons agréés.**

**Classe 2 (4 ans)**

1. Meonbury Peter Rabbit, par Peveril Peterborough

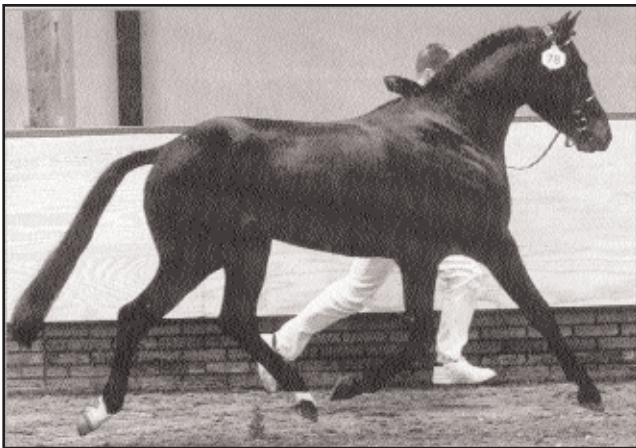
**Classe 3 (5 ans)**

1. Marits Mistiquen, par Beechwood Lucky Star
2. Nieuwmoeds Patrick, par Beucandan Brendan
3. Kantje's Armando, par Kantje's Ronaldo
4. Brandy XIII, par Beucandan Brendan
5. Westerveld's Andor, par Valentino
6. Mikel, par Wicked Courtjester





*Marits Mistique*



*Nieuwmoed's Patrick*



*Nieuwmoed's Mikel*

**Classe 4 (6 ans)**

1. Sander, par Brummerhoeve's Boss

2. Offem Minos, par Brummerhoeve's Boss
3. Comm's Forest Mistletoe, par Priory Prickle
4. Braamhoeve Mid-Night, par Ralph
5. Lorenzo, par Oosterbroek Sergio



*Sander*



*Sander*



*Offem Minos*

**Classe 5 (7 ans)**

1. Aladin, par Molenaar's Golden King



**Classe 6A (8 ans de plus d'1.37 m, n'ayant pas encore été jugés sur la qualité de leur production)**

1. Sulaatik's Vivaldi, par Valentino
2. Corso, par Conar
3. Kantje's Fahran, par Priory Prickle

**Classe 6B (8 ans jusqu'à 1.37 m, n'ayant pas encore été jugés sur la qualité de leur production)**

1. Rocky, par Cillaarshoek's Danny's Mirco
2. Peveril Peterson, par Peveril Peter Piper

**Classe 7 (8 ans)**

1. Marnehoeve's Everest, par Anydale Nico
2. Diogenes Kay, par Ralph
3. Silverlea Spiderman, par Silverlea Spotlight



*Marnehoeve's Everest*



*Diogenes Kay*



*Le même*

**Classe 8A (9-10 ans, de plus de 1.37 m)**

1. Sulaatik's Benji, par Priory Prickle
2. Jasper, par Young Winsome's Adrian
3. Sulaatik's Fireball, par Valentino

**Classe 8B (9-10 ans, jusqu'à 1.37 m)**

1. Arenberg's Maurits, par Merrie Moscan

**Classe 9 (11-12 ans)**

1. Brummerhoeve's Boss, par Molenaar's Golden King
2. Carlo, par Ralph



*Brummerhoeve's Boss*



*Carlo*

**Champion (meilleur des classes 7 à 9) :** Brummerhoeve's Boss

**Réserve champion :** Carlo

**Meilleur jeune étalon (meilleur des classes 2 à 6):** Marits Mistique

#### Classe montée

1. Marits Mistique
2. Kantje's Armando
3. Lorenzoit
4. Diogenes Kay
5. Sander
6. Braamhoeve Mid-Night

#### Nouveaux labels:

Brummerhoeve's Boss a obtenu le label « preferent » pour la qualité de sa production.

Molenaar's Golden King a reçu le titre de « prestatie » pour les résultats de ses produits à l'obstacle et surtout en dressage.



*Brummerhoeve's Boss*

#### Ont perdu leur agrément car ils n'ont pas été présentés :

Melle Bruno (exporté en Allemagne)

Lamento III (au haras en Allemagne)

Petra Baas

### G) Qualifications étalons Poneys Français de Selle - Lamotte-Beuvron - 8/03/2000

Le début de saison de monte, et particulièrement le mois de mars, est toujours l'occasion pour les associations d'élevage de poneys de sport d'organiser la session de printemps de leurs qualifications étalons. Ainsi, la commission étalon de l'Association Nationale du Poney Français de Selle a jugé le 8 mars, à Lamotte-Beuvron, deux chevaux arabes, six poneys Français de Selle, cinq poneys de races Connemara, Welsh et New-Forest agréés en race pure, mais venus chercher leur agrément en croisement, et enfin trois Chevaux de Selle présentés pour l'inscription à titre initial au livre généalogique du Poney Français de Selle et/ou pour l'agrément. La commission étalon de l'Association Française du Poney New-Forest, qui organise toujours ses qualifications dans les pas de l'ANPFS, a jugé, quant à elle, quatre candidats. Le jury de l'épreuve de sauts d'obstacles a bénéficié de l'œil avisé de Roger Bost. Est-ce la raison pour

laquelle cette session, dont l'organisation a été soignée, n'a, pour une fois, retenu que de bons poneys, et surtout que de bons sauteurs ? Sachant qu'il faut un minimum de 15/20 pour obtenir l'approbation à la monte publique, les meilleures moyennes, entre le modèle noté sur 20, les allures notées sur 10 et l'aptitude à l'obstacle également notée sur 10, sont revenues à deux Chevaux de Selle. Il s'agit d'Ilet des Bois (par Jacoby, *Co* et Vousette des Bois, *Sf* par Paleo III), qui a décroché un total rare de 32,5 sur 40, obtenant un 9/10 à l'obstacle. Ce « Poney » gris de 4 ans, né chez sa propriétaire Monique Devillier (55), a donc été inscrit à titre initial comme Poney Français de Selle. Il devra attendre l'âge réglementaire de 6 ans, avant de pouvoir se représenter devant le jury en tant que candidat étalon. L'autre Cheval de Selle est Galienny d'Haryns (par le performer international Jalienny, *Aa* et Upsy Daisy, *Co* par Boden Park Joe). Il a obtenu la moyenne inégalée pour un candidat étalon de 17/20, avec également la meilleure note de la journée à l'obstacle : 9,5/10. Doté d'un IPO de 138 (99) à 5 ans, ce qui fait de lui le septième de sa génération, ce poney isabelle de 6 ans toise 1,44 m. Ses naisseurs sont Guillaume Levesque, à qui il appartient, et Elisabeth de Linarès. D'autres candidats ont été bien notés sur les barres : les Français de Selle Fanfaron du Lin (par l'excellent performer Dunixi, *Ar* et Lollilops, *Nf* par Lucky Tango) et Ideal de la Lande (par Baront du Pont et Ljay d'Orval, *Nf* par Ossemsley Advent) ainsi que le très joli petit Welsh B Idoole de Chanteau (par Exotic d'Avançon et Krish d'Avançon par Twyford Profit). La commission étalon de l'Association Française du Poney Connemara, toujours très exigeante dans le choix des futurs reproducteurs mâles de la race, a jugé, à une semaine d'intervalle, six candidats au Haras national de Cluny le 12 mars et douze candidats au Haras National du Lion d'Angers le 18 mars. Seul un poney à chaque session a eu grâce aux yeux du jury. A Cluny, il s'est agi du 4 ans Iktar du Martray (par Look At Me et Perla du Martray par Indra Rebel), né chez Gonzague d'Été dans le Nièvre. Au Lion d'Angers, c'est Funambule II (par Abbeyleix Apollo et Quintette III par I des Cartes) qui s'est largement imposé devant tous les autres. Ce poney gris de 7 ans, né chez son propriétaire, le Docteur Guy Agenais, dans le Calvados, est issu de l'excellente souche de Passport, sa troisième mère, qui a donné d'excellents étalons et de formidables gagnants ayant représenté la France en concours internationaux de CSO et de CCE. Ce poney a un très beau faciès, ce qui est une qualité précieuse pour un étalon Connemara. Très séduisant à première vue, élégant, doté d'un beau modèle, sautant assez bien, il accuse néanmoins un manque de sang et sa trajectoire semble un peu réduite sur l'obstacle. Son trot est assez ordinaire, mais il galope dans un très bon équilibre. Enfin, la commission étalon de l'Association Française du Poney et Cob Welsh a examiné le 20 mars, à Poitiers, trois candidats de la section A, trois de la section B et sept de la section D. Sur les cinq entiers agréés étalons, la meilleure moyenne de 15,25/20 est revenue au Welsh A alezan de 4 ans Uiterwaarden's Jo-Jo (par Ceulan Suran et Uiterwaarden's Carin par Tiptoe's Kendy), né aux Pays-Bas, et appartenant à Bernard Lecoine (13) ; au Welsh B gris, âgé également de 4 ans, Ibrahim de Milhas (par Ukase de Terrefort et Galiote Silène par Kirby Cane Stormcock), né chez Catherine Gendreau (11), et appartenant à Pierre Baudouy (11) ; et enfin au Welsh gris de 6 ans Go On du Vignault, qui appartient à son naisseur Marielle Breguet (41). Le père de ce bon sauteur, Mollegaards Spartacus, est un très grand champion international de show qui est né au Danemark et qui a été loué en Grande-Bretagne, il y a quelques années. La mère de Go On, Wathhall



Corn Lily, importée pleine en France, fut sacrée championne suprême de la race Welsh au national de Salbris (41) en 1998.



*Le champion de la qualification, Galienny d'Haryns, a obtenu la moyenne inégalée de 17/20.*

Guillaume Levesque

## 5. Témoignage

### A) Voyage en Allemagne organisé par l'AFPEs

Afin d'assister au magnifique événement d'élevage des qualifications étalons de deux ans 1/2 des Poneys de Selle Allemands à Münster-Handorf (Westphalie), Guillaume Levesque et Jean Marc Lefèvre ont organisé un voyage pour les éleveurs français intéressés.

Départ, donc, vendredi matin, dès l'aube, de Lisieux avec deux mini bus ; ramassage sur la route des différents participants et premier arrêt en Allemagne chez Ariane Pourtavas, grande cavalière de dressage, qui sera notre interprète durant trois jours ; visite de notre premier élevage vendredi soir chez Joseph Volle, où nous avons pu admirer Nantano, Durello, Top Nonstop et d'autres sujets de son élevage.

A Münster-Handorf, samedi et dimanche, nous avons assisté aux différents tests de qualification des mâles de deux ans et demi : test en main sur le dur, test en liberté dans le manège et test à l'obstacle en liberté dans le manège sur une ligne avec un bon oxer montant pour finir.

Sur une centaine de poneys de sport présentés, une vingtaine a été qualifiée. Tous ces tests se sont déroulés dans de magnifiques installations, avec une organisation impeccable et un certain souci de confort et de mise en scène pour les spectateurs.

Nous avons découvert un lot de poneys très sports, avec des allures souvent magnifiques et très doués pour l'obstacle.

Dimanche après-midi, s'est déroulée la vente aux enchères de quelques sujets non qualifiés où Guillaume Levesque s'est laissé prendre au jeu en organisant à la dernière minute un petit groupe d'acheteurs parmi nous et en constituant une cagnotte. Cependant, malgré tout raisonnable, il a rapidement laissé tomber, ne voulant pas dépasser le montant que les acheteurs déclarés *in extremis* s'étaient fixés ! Ensuite, une présentation-spectacle d'une dizaine d'étalons plus âgés en reprise de quadrille s'est déroulée pour notre plus grand plaisir.

Après une visite chez Ulrike Hemschenhern, nous nous sommes dirigés en fin de journée vers l'entraîneur national de dressage d'Allemagne chez qui nous avons pu voir sous la selle les poneys du Docteur Jung, tels que Dressman III, le propre frère de Dressman I. Ce conseiller financier fait de l'élevage et du commerce de poneys avec le monde entier.

Lundi matin, à nouveau visite de deux grands élevages : Stassen (Bonninger) et Wilbers (FS) et retour fin de soirée à Lisieux.

Grâce aux bonnes relations de Jean-Marc Lefèvre et de Guillaume Levesque, nous avons été partout reçus avec gentillesse dans ces nombreux élevages très perfectionnistes. Nous avons ni plus ni moins été éblouis par la rigueur et la qualité de ces élevages.



*Tout le groupe d'éleveurs français à l'entrée d'un des manèges de Münster-Handorf*



*Ginette Botte en train d'échanger ses notes avec sa voisine Alberte Lambert, dans les tribunes de Münster-Handorf.*

Ginette Botte

## **B) Voyage en Westphalie : à la recherche des Welsh perdus**

À l'automne, il avait été question de l'acquisition par les Haras Nationaux d'un étalon poney performer allemand. Il devait être acheté en dehors de la commission de Blois et pour le prix de 3 étalons français. Ce projet avait fortement agité et révolté les associations françaises de races de poneys dites de sport. Sachant que le sang Welsh coulait dans les veines de beaucoup de ces poneys issus de croisements avec des chevaux, je pensais qu'il était intéressant d'aller voir ces petites merveilles que nous ne sommes pas capables de produire chez nous.

Je profitais donc de l'opportunité du voyage organisé par l'Association Française du Poney Européen de Sport et me glissais dans le groupe qui comprenait déjà Monsieur Lambert, éleveur de Welsh B.

Ces 4 jours furent très sympathiques, très bien organisés, fort remplis et joliment instructifs.

La date de ce voyage avait été fixée afin de pouvoir assister les 11 et 12 décembre 1999, à l'agrément des étalons Poneys de Selle du stud-book Westphalien dans le grand centre régional de Münster-Handorf. Ce centre, très bien conçu pour le confort des animaux et du public, sert également de centre de testage (tests de performances) pour les chevaux comme pour les poneys.

Les juges sont des juges fédéraux et il ne peut y avoir de contestation.

Cet agrément s'adresse à des mâles de 2 ans et demi, qui sont uniquement présentés en main et en liberté, et se déroule en 3 phases :

- 1) une présentation à l'extérieur, en main, au trot sur un terrain dur et incliné, avec un jugement au modèle ;
- 2) une présentation dans le manège, en main, au pas et au trot autour d'un triangle comme pour un show de Pur-sang arabes, avec également un jugement au modèle ; comme pour les jugements des Britanniques, une grande importance est donnée aux allures et à la prestance de l'animal. Un gros défaut peut passer si le poney se déplace merveilleusement avec du rebond. Si le trot est privilégié, et doit être exceptionnel, le pas a aussi beaucoup d'importance.

Au départ : 92 poneys inscrits au catalogue (seulement 2 ou 3 absents), dans lequel ils sont groupés par père. Ils possèdent un

numéro et ne sont baptisés qu'après leur agrément. Ils prennent alors un nom dont la première lettre est la même que celui du nom de leur père.

Seuls les animaux sélectionnés sont conviés pour les tests du lendemain, soit 37 poneys.

3) une présentation à l'obstacle, dans le manège, sur une ligne d'obstacles d'une hauteur de 1.20 m/1.30 m (croix - droit - oxer). Au préalable, le poney est détendu en liberté au galop, où il est jugé également. Ensuite, il doit rentrer dans la ligne d'obstacles pour 3 essais. Sur les 37 poneys, un toucha une barre au premier essai, un autre toucha 3 fois la première barre de l'oxer. Tous les autres passèrent impeccablement, avec bien entendu plus ou moins de style.

Seuls 19 candidats obtinrent l'agrément provisoire jusqu'à 5 ans. En effet, il leur faut encore subir un test de 30 jours obligatoires pour confirmer définitivement leur agrément (coût du test : 7 000 francs, à la charge de l'éleveur). Cette pratique est contestée par certains éleveurs de chevaux, qui répugnent à confier leurs animaux qu'ils récupèrent très fatigués.

Le test permet d'évaluer les véritables qualités des poneys sous la selle, tant en dressage qu'en C.S.O ou qu'en C.C.E. Il est donc exigé une polyvalence. C'est une sélection impitoyable !

En effet, certains mâles, d'un bon modèle, n'ayant pas un trot spectaculaire, auraient pu montrer du génie sur les barres et produire de bons poneys de C.S.O. Inversement certains poneys aux allures exceptionnelles, mais n'étant pas des champions à l'obstacle, auraient pu produire de bons poneys de dressage ou de loisir. Pourtant, à Münster-Handorf, il faut tout. Leur objectif n'est certainement pas de multiplier les demi-frères et les cousins, mais d'écrémer, afin d'obtenir le meilleur pour tout.



*De droite à gauche : Michèle Boubeaud, Marie-Françoise Lawton et Guillaume Levesque dans les tribunes, en train d'observer les candidats.*

Il est difficile de juger de l'évolution d'un poulain de 2 ans et demi sur des croisements que nous ne connaissons pas. Mais, en général, certaines tendances se retrouvaient chez les adultes : poneys parfois plats, dos souvent étendu, mais déjà tendu et musclé, côtes quelquefois rondes, arrière-main puissante, tête expressive et étroite, encolure longue et assez verticale, mais pas de nez en l'air ni d'encolure à l'envers, des bras courts, des dessous assez fins, des petits pieds serrés, des rotules solides même dans les actions fortes et des aplombs parfaits.

Ce sont des poneys sages, mais très actifs, très bien travaillés et très bien toilettés. Ils ont tenu ces 2 jours dans une forme olympique.



D'autres mâles, de races diverses, furent également présentés : 1 New-Forest, 1 Dülmen (le seul véritable poney autochtone), 1 Fjord, 4 Welsh A, 1 Welsh B, 1 Welsh D et 18 Shetlands de différentes catégories (mini-standard et type américain). Seuls le New-Forest et le Welsh D devaient montrer leur aptitude à l'obstacle. Les autres races ou sections, même les Welsh B, en étant exempts. Le magnifique New-Forest fut agréé. Le Welsh D, d'une bonne conformation, mais un peu commun dans ses tissus, fut refusé après sa première tentative sur les barres. C'était un petit-fils de Trefaes Bach (2ème au Royal Welsh) qui produisit en Grande-Bretagne avant d'être importé comme étalon en France. Les Welsh furent tous refusés : les Welsh A étaient très communs et le Welsh B très laid.

Juste après les épreuves, certains étalons se négociaient de gré à gré à l'extérieur du ring. Pour la première année, une vente aux enchères des mâles refusés fut organisée. 13 mâles furent présentés. Des offres fusèrent des 4 coins des tribunes, pour une fourchette de prix ridiculement basse (entre 10 000 à 25 000 FF). En réalité, pratiquement aucun poney n'a été vendu, mais ils ont presque tous été rachetés par leur propriétaire.

Danny Gold, Tequilla, Lucky Lao et Van Gogh R, les 4 meilleurs étalons de 4 ans d'après leur résultat 1) à l'agrément 1998, 2) aux tests de performances et 3) au jugement de la qualité de leurs poulains effectuèrent une reprise de dressage dans le ring. Présentés en simple filet, ils étaient très sages, concentrés dans leur travail et effectuèrent des allongements impressionnants. Du vrai travail de pro !

Le premier élevage que nous avons visité fut celui de Joseph Volle, éleveur et marchand de poneys, possédant une centaine de têtes, dont 5 étalons poneys célèbres et 1 petit étalon Pur-sang servant au croisement. Ils sont d'un modèle sport et leurs actions justifient leur réputation. L'étalon Durello est classé 1er et l'étalon Nantano est classé 3ème des pères de gagnants (toutes disciplines confondues) d'après les classements de la Fédération allemande.



L'étalon Nantano ici en CSIP...



...et ici bien des années après sa carrière sportive internationale, pour fêter le succès de sa fabuleuse carrière de reproducteur.

Le deuxième élevage visité, appartient à Madame Ulrike Hemschenherm. Il comporte également une centaine de poneys. Elle nous présenta de jeunes poneys en partance pour d'autres pays, dont la Grande-Bretagne. Ils étaient destinés au dressage, au C.S.O et même à l'attelage.



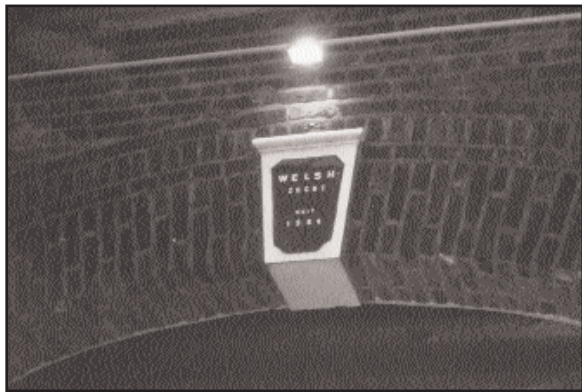
Chez Ulrike Hemschenherm, nous avons pu feuilletter des albums de photos et nous rendre compte de la rigueur et du professionnalisme allemand. En témoigne ce magnifique diplôme, encadré, remis par le stud-book à chaque pouliche labellisée Staatsprämienstute.

Le dimanche soir, nous avons assisté à une reprise de dressage effectuée par l'entraîneuse Nationale et une élève, montant les étalons du Docteur Helmuth Jung, richissime homme d'affaires et amateur de poneys. Dans un pays où le dressage est roi, que demandez de plus ! Là encore, pas de ficelle à l'allemande, mais de simple filet. A la fin de la reprise, une descente d'encolure, sur des rênes longues fut demandée. Qui



s'en donne encore la peine en France ! Et quel est l'enseignant de haut niveau qui accepte de travailler lui-même un poney ?

Sur le chemin du retour, en Rhénanie, se trouve l'élevage, créé par Monsieur Bonninger, père des Poneys de Selle Allemands et maintenant tenu par son neveu, Monsieur Stassen. En franchissant le porche de la grande ferme en carré, j'ai été surprise, au-dessus du passage, par une inscription : « Welsh 1964 ». En effet, les premiers Welsh sont arrivés en Allemagne à la même période qu'en France. Cependant, dans ce pays, ils ont servi de souches à la création du Poney de Selle Allemand.



« Welsh, Zucht, Seit 1964 ».



Monsieur Stassen a repris l'élevage de son oncle, Monsieur Bonninger. Ce dernier était un connu pour être un homme de cheval exceptionnel. Son neveu avoue ne pas avoir les compétences du père fondateur de l'élevage qui a vu naître, entre autres, les champions d'Europe Drei B Valerian, Derano Gold, Golden Dancer, Dornick B, mais comme il a les meilleurs mères et les meilleurs étalons du monde pour le dressage...il n'a pas beaucoup de soucis à se faire.



De gauche à droite : Monsieur Stassen, Annie Le Brun, Ginette Botte, Ariane Pourtavaf et Yvan de Curraizge.

A la base, une souche de Poneys de Selle Britannique issus de Welsh B, Bwlch Valentino, et une souche de Welsh D, Black Magic (nom mythique de Cob). Effectivement, dans cet élevage les modèles me sont plus familiers : tête en triangle, avant-main plus éclatée, articulations et membres plus solides : le sang Welsh est très près. Les cinq étalons de l'élevage sont au travail. Nous admirons le célèbre Golden Dancer (souche Valentino) qui gagna des épreuves Saint-Georges devant des chevaux et fut deux fois Champion d'Europe de dressage. L'espoir Dornick B (*qui quelque sept mois plus tard remportera la finale individuelle du championnat d'Europe de dressage, ndlr*) nous est présenté en liberté. Il a déjà remporté le championnat d'Allemagne des jeunes poneys à 3, 4, 5 et 6 ans ! Il fait l'unanimité parmi nous...



Quelques mois après le voyage de l'AFPES, Dornick B remportait la finale individuelle des championnats d'Europe de Hagen.

Je remarque aussi un jeune étalon bai brun costaud, Pan Tan B, de la souche Cob de Black Magic.

A quelques kilomètres, se trouve l'élevage de Monsieur Wilbers, créé avec les souches de Monsieur Bonninger. De jeunes étalons nous furent présentés en liberté ou montés par une jeune fille, apprentie, de 19 ans, que beaucoup d'éleveurs français auraient aimé avoir comme cavalière. Des modèles puissants avec des grands rayons et pour certains des canons plats (comme les vieilles souches Cobs).témoignaient de croisements poneys x chevaux. Les 2 premiers jeunes étalons présentés avaient, d'après le propriétaire, 85 % de sang Welsh. Ses poneys possédaient du sang Pur-Sang et du sang Trakehner pour donner un maximum d'amplitude. L'apport de sang Arabe essayé les premières années de croisements fut abandonné.



De gauche à droite : Guillaume Levesque, Yvan de Curraizge, Jean-Marc Lefevre et Georges Duchemin, en train de déchiffrer des origines de poney.





*Georges Duchemin et André Goessant*



*Ludovic Lelen et Jacques Ghysens*

Après la frontière, à travers la plat pays que nous avons traversé jusqu'à Münster-Handorf, nous avons croisé dans les herbages beaucoup d'oies blanches, mais aussi un nombre considérable de chevaux et de poneys attestant d'un élevage équin dynamique. Les élevages que nous avons visités se sont implantés dans de belles fermes, initialement réservées pour la grande culture, bénéficiant ainsi de bâtiments grandioses pouvant être aménagés en manège, stabulation et boxes. Les poneys et chevaux sont pris au sérieux et considérés comme un produit agricole à part entière, ce qui permet aux éleveurs de se spécialiser et d'en vivre. Une certaine solidarité à l'air de fonctionner entre eux, garantissant une fourchette de prix identique, correspondant à un

réel prix de revient. Une saillie coûte environ 1 500 Francs et une pension 15 Francs par jour. Ils disposent tous d'une salle pour recevoir et montrer leurs photos et trophées. L'accueil réservé est très professionnel.

L'élevage ne diffère pas beaucoup de chez nous : les juments, pour la plupart, vivent dehors, les poulains sevrés sont parqués en stabulation. En revanche, les étalons font l'objet de soins particuliers et sont la fierté des éleveurs. Ils sont tous en boxes, sur paille ou sur sciure. Ils ont le poil fin, sont sous couverture et sont tous en parfait état, attendant le visiteur pour faire les beaux. Ils sont en muscle, car ils travaillent et sortent en compétition. La nourriture est traditionnelle, à base de foin et de céréales (avoine blanche) avec des apports de carottes et de betteraves. La paille stockée est magnifique et très dorée. Les méthodes d'élevage ont l'air aussi très traditionnelles :

- beaucoup de travail en liberté ou en main ;
- travail sur terrain dur au trot, pour que l'animal s'entende et se cadence.

Nous n'avons pas su à quel âge les jeunes mâles futurs candidats étalons sont sélectionnés, s'ils font l'objet de soins particuliers et à quel moment commence la préparation aux épreuves des 2 ans et demi. Le Poney de Selle Allemand a le même âge que le Poney Français de Selle. C'est un cocktail à base de poneys Welsh, en majorité de Welsh B avec un apport de Welsh A et de Welsh D. Pour corser le tout, on y a ajouté une grande rasade de Pur-Sang Anglais avec un doigt d'Anglo, un voile de Pur-Sang Arabe et une rondelle de Trakehner .

Nous avons, en France, tous les ingrédients pour fabriquer ce type de poneys, mais nous n'avons pas le savoir-faire nécessaire. Il est intéressant de constater que toutes les souches de performeurs Welsh, allemands, français, hollandais et suédois sont toutes issues de chefs de lignées, grands champions Britanniques de bout de longe. Il serait intéressant et utile pour nos jeunes, en formation dans les écoles préparant aux métiers du cheval, d'aller se former en stage dans les élevages allemands ou hollandais, possédant un autre savoir-faire que le nôtre.

Michèle Boubeaud,  
*Présidente de l'Association Française du Poney et Cob Welsh  
(dont elle a démissionné depuis).*

## 6. Point vétérinaire

### Faut-il étirer votre cheval ?

Il semble aujourd'hui évident à chaque sportif humain que des étirements quotidiens adaptés à son activité lui sont indispensables. Or chez le cheval, il en est de même. Chaque muscle possède un étirement maximum qui lui est propre. Étirer chaque muscle ou groupe musculaire va progressivement apporter à votre cheval :

- une meilleure amplitude dans sa locomotion,
- des lésions musculo-tendineuses en régression,
- un meilleur échauffement et une meilleure récupération après l'effort,
- une meilleure symétrie dans ses mouvements (si le travail est effectué de chaque côté),
- une vascularisation et un retour veineux meilleurs (diminution des grosses jambes),
- un meilleur schéma corporel (coordination liée au recrutement des récepteurs musculo-tendineux),
- de meilleures performances et une longévité accrue.

Quels types d'étirements peut-on faire soi-même ?

Il en existe deux types :

1) Etirement manuel avant le travail : il s'effectue en main, très doucement et sans forcer.

Les prises : manuelles, à partir des pieds du cheval (pince ou glaume), en utilisant la force de ses cuisses et non celle de ses bras et de son dos.

Les zones musculaires visées : flexion et extension d'épaule, abduction d'épaule et flexion de hanches. On va ainsi agir sur les chaînes musculaires principales sollicitées pendant l'effort.

La technique : le cheval ne doit jamais se défendre ; lorsque la résistance musculaire se fait sentir, il faut rester en tension (posture), sans à-coup, entre quinze et vingt secondes. Cette manœuvre s'effectue aussitôt de l'autre côté et doit être comparée (on insistera sur le côté déficient). Il faut effectuer ces techniques progressivement, avec des gants (à cause de la ferrure) et le cheval tenu en main afin d'éviter toute défense. Le seul étirement intéressant à effectuer sellé est l'extension d'épaule, dans le but de libérer l'omoplate et de reculer la selle légèrement avant de resangler.

2) Etirements montés à effectuer en fin de travail.

Il est intéressant, à la fin d'un travail intensif (sur le plat ou à l'obstacle), d'effectuer des étirements au trot par incurvation et abaissement de l'encolure afin de détendre activement (sur un rythme régulier et lent) toute la musculature supérieure du cheval très sollicitée par l'effort et le poids du cavalier. On constate qu'un cheval ayant travaillé « juste » cherche par lui-même, en fin de travail, au moment où on le relâche, à abaisser l'encolure afin d'étirer le plan supérieur. Il convient d'entretenir cet abaissement et de changer régulièrement d'incurvation (presque exagérée) durant une dizaine de minutes.

Après tout ce travail, les mêmes étirements manuels peuvent être effectués afin de comparer l'amplitude avec celle du début du travail. Si le cheval est décontracté et pas fatigué, les mouvements doivent être plus faciles et de plus grande amplitude ? Dans le cas contraire, il faut réadapter son travail.

Ces étirements devraient faire partie de l'hygiène de vie sportive de chaque cheval, au même titre que le pansage ou la diététique. Ils permettent de mieux connaître son cheval, d'anticiper et de localiser contracture ou douleur avant qu'elles n'atteignent un stade lésionnel. Chaque mouvement difficile à effectuer ou déclenchant une défense doit faire réfléchir le cavalier. Une trop grande asymétrie doit faire l'objet d'un contrôle vétérinaire et/ou kinésithérapique.

Tanguy Nedelec

*Ostéopathie équine, Pathologie articulaire et tendineuse,*

*Prévention, rééducation et préparation du cheval de sport*

*Le Haut Noyal, 35580 Goven, Tél. : 02 99 42 16 05 / 06 82 00 63 39*

## 7. Résultats élevage

### **Qualification étalons New-Forest - Lamotte Beuvron - 8 mars 2000**

4 candidats, 2 agrés

Ivoire de Civry, né en 1996, gris, par Pérac des Etangs et Floralie de Tyv par Hillary (GB), appartenant à Sylvie Bonnan (48).

Illoway Cheriton Fast, né en 1996, bai, par Willoway Good as Gold (GB) et Quouette par Cheriton Mr. Fluff IV (GB), appartenant à Nolwenn Rouxel (72).

### **Qualification étalons facteurs de Français de Selle -Lamotte Beuvron - 8 mars 2000**

*Les notes indiquées entre parenthèses correspondent, dans l'ordre, au modèle, aux allures et à l'obstacle.*

Galienny d'Haryns (9.5, 8.5, 16), Cheval de Selle, isabelle, 1.44 m, par Jalienny, *Aa* et Upsy Daisy, *Co* par Boden Park Joe, appartenant à Guillaume Levesque (53).

Fanfaron du Lin (9, 7, 14.5), Français de Selle, bai, 1.40 m par Dunixi, *Ar* et Lollipop, *Nf* par Lucky Tango (GB), appartenant à Sybille Duval (87).

Idéal de la Lande (9, 7.5, 14.5), Français de Selle, noir panaché, 1.48 m par Baron du Pont et Ljay d'Orval, *Nf* par Ossemsley Advent (GB), appartenant Jean Lebranchu (14).

Capitan (7, 8.5, 14.5), Welsh B, palomino, 1.33 m, par Jerricko de la Fub et O'Jungle du Boulay par Shimpling Pioneer (GB), appartenant à Sandra Mardi (49).

Idoole de Chateau (8, 7.5, 15), Welsh B, bai, 1.31 m, par Exotic d'Avançon et Krish d'Avançon par Twyford Profit (GB), appartenant à Carine Brami-Bertin (45).

### **Inscription à titre initial au stud-book du Poney Français de Selle :**

In Veluet Tartifume (8, 6, 14), Cheval de Selle, gris Rouan, par Velours du Defey, *Aa* et Erika V, *Wb* par Rex Harcourt, appartenant à Patricia Odoux (18).

Ilet des Bois (9, 8.5, 15), Poney, gris, par Jacoby, *Co* et Vousette des Bois, *Sf* par Paleo III, appartenant à Monique Devillier (55).



## Qualifications étalons Connemara - Cluny - 12 mars 2000

6 candidats, 1 agréé

Iktar du Martray, 1.46 m, par Look At Me et Perla du Hartray par Indra Rebel

Modèle : 15 - Allures : 14,67 - Obstacle : 15,83

## Qualifications étalons Connemara - Le Lion d'Angers - 18 mars 2000

12 candidats, 1 agréé

Funambule II, 1.48 m, gris, par Abbeyleix Apollo et Quintette II par I des Cartes

Modèle : 15,59 - Allures : 15,5 - Obstacle : 16,38

## Qualification étalons Welsh - Poitiers - 20 mars 2000

Jerry Lee de Lachem, Welsh D, né en 1997, alezan, par H.S. Martino et Menai Pride's Lady par Parc Welsh Flyer, appartenant à M. Chemla.

Uiterwaarden's Jo-Jo, Welsh A, alezan, par Ceulan Suran et Uiterwaarden's Carin par Tiptoe's Kendy, appartenant à M. Lecointe.

Ibraim de Milhas, Welsh B, né en 1996, gris, par Ukase de Terrefort et Galiote Silène par Kirby Cane Stormcock, appartenant à M. Baudouy.

Icare de Chaudry, Welsh B, né en 1996, bai brun foncé, par Pirate de Brie et Glanymor Nirvana par Downland Masquerade, appartenant à M. Cassier.

Go On du Vignault, Welsh B, né en 1994, gris, par Mollegaards Spartacus et WatheHall Corn Lily par Twyford Signal, appartenant à Mme Bréguet.

# 8. Résultats Compétitions

*N'est indiqué que le premier tiers du classement général des concours.*

*Abréviations des races : Co : Connemara, P.fr : Poney Français de Selle, Wb : Welsh B,*

*Po : Poney, Ar : Arabe, Sf : Selle Français, Aa : Anglo-arabe, Ps : Pur-sang, Tf : Trotteur Français, Cs : Cheval de Selle et OI : origine inconnue.*

### **1) GRANDS PRIX NATIONAUX**

#### Grand Prix de CCE de la Gourmette - 12 février 2000 (20 partants)

1ère : Karine Allègre de Vega / Coco de Courtioux (Pfs : par Utter de Courtioux, Nf et Omy par Shawani, Ar)

2ème : Maud Gonzales / Everest du Canon (Co : par I des Cartes et Anina du Thenney par Icare)

3ème : Philippe Giraudet / Bobby du Bac (Co : par Coolfin Bobby et Pâques Paiennes par Fripon de la Dive)

4ème : Perrine Templier / Crac Landais (Land : par Jongleur et Samba Landaise par Kim V)

5ème : Laura Chassagne / Eva La Brée (Po : par Llanarth Marc Ap Braint, Wd et Brenn de Ship, Ps par Brenneville)

6ème : Gwendden Fer / Arius (OI)

7ème : Julie Verdaguer / Artus (Po : par Blaise, Ar et Indienne, OITP)

#### Grand Prix de CSO de Mulhouse - 20 février 2000 (23 partants)

1ère : Adeline Lemens / Martinique (OITP)

2ème : Maud Roumezi / Uda des Jammets (Ar : par Fawzan et Akkouda par Esmet Ali)

3ème : Ségolène de Beaumais / Mabrouka (Cheval de selle étranger : par Noble Action, Ps et Inara par Hunters Moon)

4ème : Aurore Lefever / Dao du Gouet (Cs : par Hello Jappeloud, Aa et Orphée IV, Po par Paith Astronaute, Wb)

5ème ex : Isabelle Devaux / Caline de la Ferme (Cs : par Hadj A, Aa et Polka du Montmain, Pfs par Jolly des Ifs, Nf)

5ème ex : Hélène Grebent Sellier / Dexter Leam Pondi (Étalon Co : par Leam Finnigan et White Granite par Marble)

7ème : Nolwenn Loiseau / Couvillaise (Cs : par Nera IV, Sf et Sornette V, Pfs/ITT par Jasmin, Sf)

8ème : Nathalie Cotrel / Very Sweet d'Heitz (Co : par Idenoir et Hilda des Ludes par Urrachree Breeze)

#### Grand Prix de CCE de Mourmelon - 5 mars 2000 (14 partants)

1ère : Tristan Rouxel / Chérubin II (Pfs : par Safi El Din, Ar et Urfée de Veneac par Kalem, Ar)

2ème : Nathalie Vincent / Balkis de Saltera (Pfs : par Kalem, Ar et Pinope, Pfs/ITT)

3ème : Maud Gonzales / Everest du Canon (Co : par I des Cartes et Anina du Thenney par Icare)

4ème : Anne-Laure Deusebis / Chasseur des Fées (Co : par Nipon II et Orka de l'Aulne par Glenree Bobby)

5ème : E. Bros / Fruit de Kiwi (Po : par Kiwi Roche, Wd et Ombellula, Tf par Tzong)

Grand Prix de CSO de Bourg en Bresse - 12 mars 2000 (31 partants)

- 1er : Bastien Bauer / Vicky de Keruban (Pfs : par Galway de la Dive, *Co* et Quenotte de Bouère par F'Sécateur de Floriège)  
2ème : Candice Lamberet / Elsie Restailou (Pfs : par Kalem, *Ar* et Paprika Rest Alloue)  
3ème : Laura Famose / Drôle de Prince (Co : par Un Prince du Ruère et Moycullen Ann par Carna Dun)  
4ème : Maud Le Bel / Anda de Fertière (Pfs/ITI : par Island, *Aa* et Ondine, *OI*)  
5ème : Maud Roumezi / Uda des Jammets (Ar : par Fawzan et Akkouda par Esmet Ali)  
6ème : Caroline Lemens / Bagheera (P.fr : par Fakir de Domenjoi, *Ar* et Impérial des Ifs, *Po* par Ossemsley Advent, *Nfj*)  
7ème : Nolwenn Loiseau / Couvillaise (Cs : par Nera IV, *Sf* et Sornette V, *Pfs* par Jasmin, *Sfj*)  
8ème : Antonin Wateau / Elmah (Po: par Walid Al Fawzan, *Ar* et Abborha, *OI*)  
9ème : Arnaud Bethier / Cliff of Laps (Etalon Co : par Fort Doolin et Westside Little Madam par Sticky)  
10ème : Bruce Koenig / Vision III (Cs : par Joad, *Aa* et Hermina par Raminagrobis, *Tfj*)  
11ème : Pierre-Alain Mortier / Ginvara du Preuil (Co : par Kinvara Jingle et Nova II par Ard Grey Owl)

Grand Prix de CCE de Pompadour - 25 et 26 mars 2000 (19 partants)

- 1er : Inès de Lapoyade / Arpège de l'Aulne (Co : par Forban de Ravary et Moy Storeen Deas par Windy Cove Ranger)  
2ème : Fanny Raguideau / Ballerine de Juin (Cs : par Sans Défense, *Pr* et Nausicaa, *OI*)  
3ème : Sandrine Almeida / Clara du Clos (Pfs : par Ould Rihya, *Ar* et Efara, *Pfj*)  
4ème : Morgane Goacolou / Ezawa (Pfs : par Syrius de Mai et Mazella)  
5ème : Anne-Laure Deusebis / Chasseur des Fées (Co : par Nipon II et Orka de l'Aulne par Glenree Bobby)  
6ème : Perrine Templier / Crac Landais (Land : par Jongleur et Samba Landaise par Kim V)  
7ème : Tristan Rouxel / Chérubin II (Pfs : par Safi El Din, *Ar* et Urfée de Veneac par Kalem, *Ar*)

**2) GRANDS PRIX INTERNATIONAUX**

*Sont donnés les résultats uniquement des Grands Prix internationaux auxquels des cavaliers français ont pris part.*

CSIP-A de Chartres (France) - 15 et 16 janvier 2000

- 1ère : Julie-Pascale Ruant (Belge) / Picobello Ballybin (OI irlandaise)  
2ème : Maud Hippenmeyer (Suisse) / Thunderclap (Connemara Néo-zélandais)  
3ème : Stéphanie Hennequin (France) / Briska de Villiers (Sf : par Rubis Rouge et Quittanse par Nankin, SF)  
4ème : Ignacio Fernandez (Espagne) / Shalom Outlaw (OI irlandaise)  
5ème : Justine Lepage (France) / Caramel (OI)  
6ème : Laura Famose (France) / Drôle de Prince (Co : par Un Prince du Ruère et Moycullen Ann par Carna Dun)  
8ème : Bruce Koenig (France) / Vision III (Cs : par Joad, *Aa* et Hermina par Raminagrobis, *Tfj*)  
11ème : Isabelle Fontaneau (France) / Top On (Co : par Coolfin Bobby et Joy of Victory par Ashfield Lucky Tim)  
12ème : Renaud Barges Saaman (France) / Bahjir d'Aromas (Etalon Pfs : par Kanfjlar, *Ar* et Ondine de Coiselet, *Co* par Cashla Hero)

CSIP-B de San Lazzaro di Savena (Italie) - 5 mars 2000 15 partants

- 1ère : Sérena Scandale de Nobili / Hocco di Neve  
2ème : Valentina Correnti / Ivana  
3ème : Luca Tartaglione / Derrevquarrag Baroness  
4ème : Mattia de Luca / Arcantus  
5ème : Barbara Channel (France) / Belfghord d'Leyne (Cs : par El Macho, *Ar* et Sardane du Pré, *Camarque* par Lotus)

CSIP de Corminboeuf (Suisse) - 12 mars 2000 34 partants

- 1ère : Esther Schneider (Suisse) / Sting II (Poney Néo-Zélandais)  
2ème : Juliane Rabold (Danemark) / Giny 16  
3ème : Alexander Schill (Danemark) / Tobru  
4ème : Adeline Lemens (France) / Martinique (OI)  
5ème : Corina Sorg (Suisse) / Ridgewood Torpedo  
6ème : Ségolène de Beaumais (France) / Mabrouka (Cheval de selle étranger : par Noble Action, *Pr* et Inara par Hunters Moon)  
7ème : Aurore Lefever (France) / Dao du Gouet (Cs : par Hello Jappeloud, *Aa* et Orphée IV, *Po* par Paith Astronaute, *Wb*)  
8ème : Lionel Corminboeuf (Suisse) / Kindred Spirit  
9ème : Racine Wildermuth (Danemark) / Dakito  
10ème : Joëlle Thiébaud (Suisse) / Top Lady  
11ème : Guillaume Delhaye (Suisse) / Stormy Sparrow  
12ème : Faye Schoch (Suisse) / Machno Carwin (Etalon Wd : par Carregoch Bleddyn et Machno Ceridwen par Tylan Danny)



## 9. Calendrier événements

2 au 10 / 12 :	Salon du Cheval, du Poney et de l'Ane à Paris
6 au 10 / 12 :	CSIOP de Vigo (Espagne)
9 et 10 / 12 :	Qualifications étalons Poneys de Selle Allemands (stud-book westphalien) de 2 ans et demi à Münster-Handorf (Allemagne)
15 au 17 / 12 :	CSIP-A d'Ozoir-la-Ferrière (France - 77)
26 au 30 / 12 :	CSIP-A de Mechelen (Belgique)
27 au 29 / 12 :	CSIP de Wierden (Pays-Bas)
19 au 21 / 01 / 2001 :	CSIP de Chartres (France - 28)
24 au 26 janvier :	Finale des tests de performances des étalons poneys NRPS à Ermelo (Pays-Bas)
27 janvier :	Qualifications d'étalons poneys NRPS à Ermelo (Pays-Bas)
04/02 :	Présentation des étalons privés Poneys de Selle Allemands (stud-book westphalien) à Münster-Handorf (Allemagne)
9 au 11 / 02 :	Qualifications étalons Poney de Selle Allemands (stud-book Schleswig-Holstein) à Neumünster (Allemagne)
09 / 02 :	Finale des tests de performances des femelles Poneys de Selle Allemands (stud-book westphalien) à Münster-Handorf (Allemagne)
11 / 02 :	Présentation des étalons privés Poneys de Selle Allemands (stud-book rhénan) à Aix-la-Chapelle (Allemagne)
14 / 02 :	Finale des tests de performances des étalons poneys NRPS pour ceux qui n'ont pu participer en janvier et deuxième chance pour les candidats étalons à Ermelo (Pays-Bas) Qualifications d'étalons poneys NRPS à Ermelo (Pays-Bas)

## 10. Informations diverses

### **Démission d'un membre du Conseil d'Administration de l'AFPEs**

Hubert Terris nous a fait part de sa démission de membre du Conseil d'Administration pour raisons personnelles. Bien entendu, et comme vous avez pu le constater dans ce bulletin, il continue de collaborer à la rédaction d'articles pour le BI, dans la mesure des possibilités de son emploi du temps et nous l'en remercions chaleureusement car il le fait à merveille.

### **Ouverture d'une section poney de sport en Grande-Bretagne**

L'Anglo European Stud-book, un des principaux stud-books britanniques de chevaux de sport, a ouvert depuis un an une section poney de sport qui n'en est qu'à un tout petit démarrage. Il comporte, pour l'instant, 3 étalons agréés : l'étalon Poney de Selle allemand Broomford Dancer - depuis reparti en Allemagne -, un super sauteur d'1.28 m âgé de 23 ans, et un hollandais pour le dressage.

### **Sites Internet**

#### **[www.le-poney.com](http://www.le-poney.com)**

Un site réservé aux poneys, développé par les écuries de l'Astrée, à la fois centre équestre et élevage. Ce site ne se contente pas de présenter le centre et l'élevage de l'Astrée, mais offre également aux internautes intéressés, la possibilité d'y faire figurer gratuitement des annonces de poneys à vendre, avec photos, ou des présentations d'élevages (cette dernière page étant encore en cours de réalisation lors de la rédaction du BI).

#### **[www.galoway.com](http://www.galoway.com)**

Un magazine internet (e-zine) très complet et entièrement dédié au cheval. Toutes les rubriques d'un magazine cheval traditionnel y figurent : actualité, races, équitation, santé, hippologie, calendrier, jeux...avec en plus l'interactivité des sites internet : sondage en ligne, votes, quizz...

Ce site propose également la possibilité d'exercer ses propres talents : artistiques avec « l'artiste du mois », ou bien rédactionnel pour les journalistes en herbe. Les auteurs du sites font largement appel à tous les talents des internautes passionnés du cheval et de l'équitation .

Contact : [partenaire@galoway.com](mailto:partenaire@galoway.com)

Plus qu'un magasin, Cavadeos se positionne en rassembleur de tous ceux qui s'intéressent de près ou de loin au cheval. Fruit de la coopération de quatre acteurs majeurs de la vie équestre française, L'Eperon, Cheval Loisirs, Equidia et les Haras Nationaux, le site a été développé sur le concept du portail. De nombreuses rubriques y figurent déjà : compte rendus sportifs, agenda, connaissance du cheval, tourisme et loisirs, découverte du cheval, élevage, conseils pratiques pour amateurs et professionnels. Le site a été ouvert le 2 septembre à l'occasion de la Semaine de l'Élevage à Fontainebleau mais ne sera inauguré officiellement que lors du Salon du Cheval en décembre. D'ici là, des rubriques plus généralistes auront été développées : annuaires, boutique, reportages...

## 11. Chiffres

### Saison de monte 1998 des étalons poneys en Belgique (stud-book du Poney de Selle Belge et Connemara)

ÉTALONS PONEYS DE SELLE BELGE	1998	Total		1998	Total
Bertus	7	7	Nabor	25	166
Broomy Prince	7	113	Nantino	4	48
Carl v/d Liemers	2	86	Norton de la Boverie	7	60
De Hofstede Halsius	5	7	Quick Star Aristo	5	21
Goldie	1	169	Santano van Germania	7	22
Igor	1	36	Shining Starr Aristo	2	178
Illustrer Dirk JR.	6	7	Ten Ankers Bileander	7	96
Jeffrey	3	7	Ten Ankers Jerolianca	23	72
Kantje's Elco	7	22	Ten Ankers Padi	2	26
Klootwijkhoev's Vidar	2	4	Twinkling Star Aristo	8	19
Large River Cleopas	21	177	Uniform van de Waterhoeve	4	8
Leandro	1	80	Uphill Jumper beatwells	12	23
Max Fortune	1	45	Valiant	3	3
Merric Mountie	1	62	Vileander	3	3
Miracle Prince Achterhof	1	38	Vlietstede Mark	2	13
Montie	1	102	Voltaire	11	11
			Waterhof's Pretedent	3	160
			TOTAL 1998	195	
			JUMENTS / ÉTALON	5,9	
<b>ÉTALONS CONNEMARAS</b>					
Conor Mad Nesa	7	58	Quartz du Langwater	2	23
King of Diamonds	5	15	Smokky Playboy	4	18
Little Rascal	3	14	Tulira Smasher	4	64
			TOTAL 1998	25	
			JUMENTS / ÉTALON	4,16	

Source : "Het Belgische Warmbloedpaard" - Février 1999.

Deux cas doivent être considérés séparément :

- Shining Starr Aristo, qui a fait la monte en 1998 en France. Il détient malgré tout le record du nombre total de saillies pour la Belgique.

- Waterhof's Pretedent, qui se trouve en perte de vitesse à cause de son âge et de sa nombreuse descendance. Il faut rappeler qu'il est le père de Kantje's Ronaldo, lui-même père de produits brillants au plus haut niveau dans toutes les disciplines.

Trois étalons se détachent nettement du lot : Nabor, avec 25 juments saillies, Ten Ankers Jerolianca, avec 23 juments puis Large River Cleopas, avec 21 juments saillies.

Malgré la taille de la Belgique, ces chiffres représentent une utilisation des étalons pratiquement semblable à celle qui a cours en France. La moyenne de juments saillies par étalon est du même ordre que celle que l'on retrouve chez nous, où l'on rencontre cependant des maxima par étalon beaucoup plus élevés.

En ce qui concerne les poneys Connemara, on doit constater qu'aucun n'est capable d'atteindre, en nombre de saillies, le niveau des meilleurs poneys de croisement.

Enfin, on doit constater, au travers de ces chiffres, qu'en Belgique comme en France d'ailleurs, le nombre moyen de saillies par étalon poney est assez bas (5,9). A l'opposé, on peut citer le cas du Cheval de sang belge Darco qui a sailli 299 juments en 1998 et qui a atteint jusqu'à présent un total cumulé de 1 394 juments pendant sa carrière d'étalon. En effet, le nombre de saillies par étalon n'est



pas réglementé en Belgique. Il est la conséquence directe de la demande des éleveurs : c'est le marché qui fait loi. Ces chiffres montrent que l'élevage belge, d'un strict point de vue numérique, n'est pas très important. Cependant, il faut admettre que malgré cette situation, la Belgique est arrivée à un niveau de qualité assez élevé en poneys de sport. Les éleveurs se servent principalement de la génétique des Pays-Bas et de l'Allemagne. Force est de constater que l'élevage français n'y est pas représenté, alors même que des traditions commerciales existent de la France vers la Belgique...

Jean-Marc Lefèvre

## 12. *Lecture*

### Elevage

**Stanislas et Charlotte dans le New-Forest.** Stanislas (10 ans) et Charlotte (13 ans), Jeanroy, L'Echo des Poneys, n°155, janvier 2000, pp. 10 à 13.

**Des indices pour les poneys.** Anne Ricard - Les Haras Nationaux, L'Echo des Poneys, n°155, janvier 2000, pp. 49 et 50.

**Les Haras Nationaux, partenaires du poney en France.** Geneviève de Saint Marie, Directrice du Haras National de Blois, L'Echo des Poneys, n°155, janvier 2000, p. 50.

**Le Poney Landais.** L'Echo des poneys, n°156, février 2000, pp. 21, 22, 23, 24.

**Les Pays de Loire, l'autre pays des poneys.** L'Echo des Poneys, n°156, février 2000, p. 52.

**Tribune : l'ANPFS répond.** Le conseil d'administration de l'ANPFS, L'Eperon, n°187, février 2000, p. 7.  
Feuilleton des qualifications étalon de l'ANPFS. Deuxième épisode.

**A la découverte du poney allemand.** G.L., L'Eperon, n°187, février 2000, p. 12.

**Achats d'étalons poneys : suite.** Guillaume Levesque, La Gazette de L'Eperon, n°187, février 2000, p. XI.

**Championnat des New Forest hollandais.** Guillaume Levesque, La Gazette de L'Eperon, n°187, février 2000, p. XI.

**Une recrue en or chez les poneys.** Didier Achalme, La Gazette de L'Eperon, n°187, février 2000, p. XII.  
Arrivée de Gold d'Hardy au service de la circonscription d'Aurillac.

**Les Poneys de Selle Allemands en fête.** Guillaume Levesque, La Gazette de L'Eperon, n°187, février 2000, p. XI.

**Savoir calculer les indices de performance !** Luc Tavernier et Anne Ricard, Equimag, n°18, février - mars 2000, pp. 16, 17, 18 et 19.

Un article intéressant et des tableaux nombreux et instructifs.

**Le Poney Français de Selle.** Serge Farissier, Equimag, n°18, février - mars 2000.

**Les Haras Nationaux viennent d'éditer un recueil de leurs étalons poneys.** L'Echo des Poneys, n°157, mars 2000, pp. 16 et 17.

**Bye Bye I Love You.** Pascal Wandon, L'Echo des Poneys, n°157, mars 2000, p. 36.  
Exportation vers le berceau de race d'un poney 100% made in France.

**L'écho des étalons.** L'Echo des poneys, n°157, mars 2000, pp. 49 et 50.  
Killkady Darling arrête la monte, Teake it Easy vient en France, Rococo du Thuit sur le catalogue Progen, Amir de la Rochère promu "HN" et le Haras de Loye déménage.

**Le poney en Lorraine et en Franche Comté.** L'Echo des Poneys, n°157, mars 2000, p. 54.

**Poneys landais : deux nouveaux étalons agréés.** L'Echo des Poneys, n°157, mars 2000 p. 54.  
Il s'agit d'Indy de Siougos et de Baluchon Landais.

**Pour un registre du cheval et du poney de sport européen.** Fernand Leredde, L'Eperon, n°188, mars 2000, p. 8.  
Nous ne sommes pas seuls...

**Droit de réponse** Jean Marc Lefèvre, L'Eperon, n°188, mars 2000, p. 9.  
Feuilleton des qualifications étalon de l'ANPFS . Suite et fin.

**Là où le toisage intervient dans l'amélioration génétique.** Guillaume Levesque, La Gazette de l'Eperon, n°188, mars 2000, p. VII.  
Quand les poneys grandissent, leurs indices aussi....

**Des poneys Connemara, nés en France, exportés en Irlande.** Guillaume Levesque, La Gazette de l'Eperon, n°188, mars 2000, p. VIII.

**Nouvel étalon poney en Provence.** H.T., La Gazette de L'Eperon, n°188, mars 2000, p. XII.  
Fionn du Marain, par Garryinch Millrace, fera la monte chez son propriétaire cette saison.

**L'élevage des Fonteny.** J.D., La Gazette de l'Eperon, n°188, mars 2000, p. XVI.

**Français de selle : un poney bleu, blanc, rouge...**Xavier Debreuille, Cheval Pratique, n°120, mars 2000, p. 35.

### **Sport**

**Nouveau départ réussi pour Chloé Lanternier avec Neevelds Blaomer.** L'Echo des Poneys, n°156, février 2000, p. 51.

**Saut d'obstacles : international de Chartres.** L'Echo des Poneys, n°157, mars 2000, pp. 41 et 42.  
Victoire belge dans le GP de Maud Hippenmeyer avec Picobello Ballybin, mais les Français remportent 4 victoires sur 6 et Adeline Lemens est sacrée meilleure cavalière du concours.

**Concours complet : Grand Prix d'Avignon.** M. Plossard, L'Echo des Poneys, n°157, mars 2000, pp. 42 et 43.

**Tribune libre.** Danièle Lambert, L'Echo des Poney, n°157, mars 2000, pp. 56,57,58.  
Réflexions sur la compétition.

**Organiser un CSIP, un challenge difficile en France...**Guillaume Levesque, L'Eperon, n° 188, mars 2000, pp. 41 et 42.  
A propos du beau concours organisé par Georges Doublier à Chartres qui n'a pas attiré l'élite européenne malgré une organisation sans faille.

**Une équipe française en reconstruction.** G.L., l'Eperon, n°188, mars 2000, p. 42.

**Les poneys ont ils transformé l'équitation ?** Jean-François Ballereau et Virginie Bruneau, Cheval Magazine, n°340, mars 2000, pp. 44 à 51.

## ***13. Annexes***

Cf. photocopies.



**Suite des annexes du Bulletin d'Information n°10  
de l'Association Française du Poney Européen de Sport**

**Fax de Guillaume Levesque, Président de l'AFPE, à Jean Lassoux, Président de l'ANPFS,  
envoyé le 11 janvier 2000 :**

Monsieur,

Je suis désolé de vous relancer une nouvelle fois concernant votre réponse, à mon courrier du 14 octobre 1999, que je n'ai toujours pas reçue.

J'aime à croire que le ressentiment que vous avez manifesté à mon égard n'en est pas la seule cause. Je vous prierai donc de bien vouloir me confirmer par écrit les deux propositions que je vous ai soumises.

Dans l'attente de vos nouvelles, je vous adresse mes meilleurs vœux pour cette nouvelle année,

G. Levesque.

**Lettre de Guillaume Levesque, Président de l'AFPE, à Xavier Guibert, Directeur de la filière,  
envoyée le 9 février 2000 :**

Monsieur,

Vous trouverez ci-joint un courrier que j'ai envoyé le 14 octobre à Monsieur Jean Lassoux, Président de l'ANPFS, que j'ai relancé par deux fois. Je lui demandais une réponse courte et précise et je n'ai à ce jour toujours rien reçu de sa part. Que dois-je faire pour l'obtenir ?

Par ailleurs, je tiens à vous signaler que nous sommes à nouveau confrontés à l'irrespect du règlement de l'ANPFS concernant l'inscription à titre initial des mâles CS. Je vous joins à ce titre une lettre que j'ai adressée à titre personnel à cette association et que l'on m'a renvoyée annotée ainsi que le règlement du livre généalogique sur ce point.

Enfin, je souhaiterais savoir si la liste des étalons Poneys de Selle Allemands que la commission du Poney Français de Selle a agréés au printemps dernier lors d'un voyage en Allemagne vous a bien été transmise comme Monsieur Jean Lassoux me l'a assuré. Effectivement, Madame Bretagnolle n'a trouvé aucune trace de ces étalons et Nantano, par exemple, est toujours indiqué sur le Minitel comme étant un SE au lieu d'un POET et il n'y est pas spécifié qu'il est agréé. Les adhérents de l'AFPE s'interrogent donc sur les papiers qu'ils vont obtenir pour les produits issus de ces étalons - si leur agrément n'est pas régularisé - et de juments Françaises de Selle ou facteurs de Français de Selle.

Dans l'attente de vos réponses à ces trois points, je vous prie de recevoir, Monsieur le Directeur, mes respectueuses salutations,

G. Levesque.

**Lettre de Guillaume Levesque, Président de l'AFPE, et de Jean-Marc Lefèvre, Président de la  
Fédération du Pony de Normandie, à Yves Berger, Directeur de la Sous-direction du Cheval,  
datée du 21 février 2000 :**

Copie à :

Monsieur Jean Lesne  
Monsieur Christian Ferté  
Monsieur Xavier Guibert  
Madame Emmanuelle Bour  
Monsieur Pierre Lukaszewski  
Monsieur Philippe Gaubert  
Monsieur Jacques Bastin Lavauzelle

Monsieur le Directeur,

La lettre qui vous est adressée aujourd'hui a été approuvée à l'unanimité des conseils d'administration de l'Association Française du Poney Européen de Sport et de la Fédération des Poneys de Normandie. L'AFPES représente aujourd'hui près de quatre cent éleveurs de poneys des différentes races de sports élevées en France et la FPN, près de deux cents. Ces éleveurs sont attachés au progrès génétique et sont conscients que la presque totalité des poneys de sports élevés en France provient d'une génétique étrangères et que tout protectionnisme en la matière n'est pas de mise.

Ayant appris l'ouverture des épreuves pour jeunes chevaux de la SHF aux CS et aux mâles étrangers, nous souhaitons que ces mesures soient étendues aux poneys de sport.

Compte tenu de la spécificité de l'élevage du poney de sport, ces mesures doivent permettre d'ouvrir les épreuves du cycle classique poney aux :

- CS dans la « la taille poney »,
- PO dans la « la taille poney »,
- Mâles et femelles des races de poney de sport reconnues en France nés à l'étranger,
- Mâles et femelles de race Poney Etranger inscrits dans un stud-book officiel étranger ou nés en France,
- Mâles et femelles chevaux de sport français dans « la taille poney » (SF, AA, PS et AR),
- Mâles et femelles de race Selle Etranger dans « la taille poney » inscrits dans un stud-book officiel étranger ou nés en France.

Pour la cohérence du système français, nous souhaitons par ailleurs que le Cycle Classique Poney soit géré par le SHF afin de lui assurer une totale indépendance. Ce mode de gestion lui permettrait d'évoluer sérieusement sur des principes totalement démocratiques. Ce changement devrait effectivement permettre à tous les poneys de sport et à tous les utilisateurs de poneys d'accéder à la formation librement, en toute indépendance et sans contraintes financières (droits d'entrées ou cotisations obligatoires), comme c'est le cas pour les chevaux de sport. On pourrait même imaginer que le budget affecté au Cycle Classique soit affecté à son nouveau promoteur.

Dans l'attente de votre réponse, recevez, Monsieur le Directeur, nos respectueuses salutations,

Le Président de l'AFPES,  
Guillaume LEVESQUE

Le Président de la FPN,  
Jean-Marc LEFEVRE

**Lettre de Guillaume Levesque, Président de l'AFPES, à Xavier Guibert, Directeur de la filière, datée du 11 mars 2000 :**

Monsieur le Directeur,

C'est un peu dépité que je réponds à votre demande de statuts, règlements et liste d'adhérents de l'AFPES.

Effectivement, en décembre, lors d'une longue réunion au Salon du Cheval entre vous-même, votre assistant, Jean-Marc Lefèvre et moi-même, vous aviez d'abord manifesté beaucoup d'attention à nos préoccupations. Comme Monsieur Bernard Pichon auparavant, vous nous aviez signalé qu'il était préférable de faire adopter nos projets par le stud-book existant du Poney Français de Selle, mais que dans le cas où ce dernier se montrerait sourd à nos besoins, il serait alors envisagé l'ouverture de notre registre. Il était donc convenu que vous consultiez le président de l'ANPFS sur cette question.

Il y a une quinzaine de jours, je vous ai téléphoné pour vous signaler les difficultés que j'avais à obtenir du Président de l'ANPFS une réponse à mes courriers. Une nouvelle fois, vous vous êtes montré très soucieux de noter précisément tous les points de discussion, puisque vous alliez prochainement rencontrer le président de l'ANPFS.

Je vous ai ensuite écrit pour vous rappeler les différents sujets de désaccord, vous parlant notamment de l'irrespect des dirigeants de l'ANPFS quant à l'application du règlement des inscriptions à titre initial des mâles croisés poney x cheval. En effet, ce dernier, que je vous ai joint, stipule que ces animaux peuvent être inscrits selon les mêmes modalités que les femelles ou les hongres et donc être examinés par le directeur du Haras National le plus proche, plutôt que de venir



des quatre coins de France à Lamotte-Beuvron (où ils devront de toute façon revenir le jour de leur qualification étalon).

N'ayant aucune nouvelle de votre part, je vous ai donc téléphoné le 3 mars pour savoir où vous en étiez dans vos discussions avec l'ANPFS. J'ai été un peu surpris d'apprendre que vous n'aviez fait, en résumé, que constater le refus de l'ANPFS de souscrire à nos demandes.

Aujourd'hui, même si nous sommes très conscients de la surcharge de travail qu'impliquent vos nouvelles fonctions, nous ne pouvons que déplorer une nouvelle fois que l'Administration ne prenne pas au sérieux nos actions et notre projet.

Il ne faut pas oublier que nous sommes des bénévoles qui avons une activité et un vie de famille qui prend déjà beaucoup de place et que nous nous battons dans notre temps libre pour nous faire entendre et avoir le droit d'élever tout simplement comme nous le souhaitons ; c'est-à-dire non pas d'une manière farfelue et anarchique mais au contraire, en essayant de rationaliser davantage l'élevage du poney de sport et surtout de donner aux éleveurs français une option différente, complémentaire avec celle qui existe déjà en France, et qui a déjà fait ses preuves à l'étranger.

Aujourd'hui les Haras Nationaux se disent beaucoup plus à l'écoute des représentants des éleveurs. Or le succès de l'AFPE est sans précédent dans le monde du poney en France. Pourtant ses 233 adhérents au bout de sa première année d'existence, ses 375 au bout de la seconde, la cohérence de ses projets et l'enthousiasme qu'elle suscite auprès de nombreux éleveurs laissent l'Administration indifférente.

Il me semble qu'arrivé à un certain point, il est nécessaire de trancher. L'ANPFS se montre résolument opposée à nos idées – au-delà des problèmes de personnes. Aussi le problème se résume-t-il dans ces termes : soit les Haras nationaux ont les moyens de lui faire néanmoins adopter l'ensemble de nos demandes, soit ils doivent nous permettre de mettre en œuvre nous-mêmes ces règlements, conformément à la liberté d'entreprendre.

Nous ne pouvons pas attendre éternellement une décision qui ne viendra jamais. J'ai toujours été réticent à créer des scissions dans le monde du poney mais je crois que nous ne devons pas non plus être les dindons de la farce. Accepter le pavillon de complaisance, dont nous vous avons déjà parlé, nous permettra d'agréer nos reproducteurs comme nous l'entendons et de bénéficier d'un cycle de formation réservé à nos produits, parallèle à celui qui existe déjà.

Quoiqu'il en soit, personne ne pourra jamais nous reprocher de ne pas avoir tenté le dialogue avec l'ensemble des partenaires français. Aujourd'hui, nous ne sommes plus disposés à perdre davantage de temps.

Vous trouverez donc en annexes les grandes lignes de ce que l'AFPE souhaite obtenir ainsi que les statuts, règlement intérieur et liste de nos adhérents (cette dernière étant confidentielle et exclusivement adressée à vous).

Dans l'attente de votre décision, je vous prie de croire, Monsieur le Directeur, à mes respectueuses salutations,

PS : Je suis désolé, je n'arrive pas à vous sortir la liste des 375 adhérents de l'AFPE pour l'année 1999, autrement que sous la forme d'un tableau de 30 pages ou d'étiquettes : je vais tenter néanmoins de vous la transmettre de manière plus condensée dans les jours qui viennent.

**Elargissement de l'acceptation des croisés poneys chevaux  
et des Poneys de Selle Etrangers  
(qui ne bénéficient pas de stud-book en France)  
au sein du livre généalogique du Poney Français de Selle**

*Les demandes ci-dessus visent à traiter les croisés entre poney x cheval et les reproducteurs étrangers de la même façon que les Poney Français de Selle « traditionnels ».*

**Les croisés entre poney x cheval**

Effectivement, ce n'est qu'une convention française d'avoir choisi l'arabe comme améliorateur dans l'élevage du poney de croisements, plutôt que le Pur-sang, l'Anglo-arabe ou le Cheval de Selle, comme l'ont fait les meilleurs pays producteurs de poneys de sport. Par exemple, à taille égale, il n'y a aucune raison pour qu'un mâle issu d'un croisement entre une mère Connemara et un père arabe et un autre issu d'une mère Connemara et d'un père Anglo-arabe soient traités de manière différente du point de vue de leur inscription au stud-book, de leur agrément étalon et de leur participation au cycle classique.

Conscients néanmoins du souci de la taille (l'équitation française manifeste pourtant un besoin de petits chevaux et, l'élevage du poney, d'étalons de taille intermédiaire - entre 1.48 m et 1.56 m – sur lequel il conviendra de se pencher), nous acceptons qu'un toisage conditionne l'inscription au stud-book de ces croisés. Hormis ce point, ils doivent être considérés comme les autres poneys de croisement sans aucune discrimination.

**Les Poneys de Selle Etrangers**

Les reproducteurs Poney de Selle Etrangers doivent être eux aussi traités de la même manière que les autres. Effectivement, tous les poney de selle européens tirent leur origine de l'élevage britannique et sont toujours très imprégnés de souches Welsh et New-Forest, notamment. La France n'échappe pas à cette règle. Aussi les pays européens ne manifestent-ils entre eux aucune protectionnisme dans l'élevage du poney (contrairement à ce qui se passe parfois dans l'élevage du cheval)...sauf la France !

Nous tenons donc à préciser que ces deux points, acceptation dans les grille de croisements des reproducteurs étrangers, et traitement des croisés entre poney x cheval identique aux autres, sont des points totalement acquis depuis toujours par les stud-books extrêmement rigoureux des Poney de Selle Allemand et Hollandais mais aussi par ceux du Poney de Selle Irlandais, Anglais, Danois, Suédois et Suisse, bref absolument tous...sauf le stud-book français.

**I. Inscription à titre initial au livre généalogique du Poney Français de Selle (ITI)**

- 1) ITI des produits croisés poney x cheval dès l'âge de 2 ans sur simple envoi d'un certificat de toisage à l'ANPFS
- 2) ITI gratuite pour ces produits
- 3) Juments « Poet » facteurs de Pfs dans la grille de croisements Pfs
- 4) ITI des produits nés « Poet » en France (et donc non enregistrés à l'étranger)
- 5) ITI gratuite ou d'un tarif modique pour ces « Poet »

**II. Qualifications étalons**

- 1) Qualifications étalons des entiers « Poet » et croisés poney x cheval dès l'âge de 3 ans
- 2) Qualifications étalons des entiers Sf, Aa, Ps et Se de petite taille dès l'âge de 3 ans
- 3) Organisation de sessions de qualifications étalons en dehors de Lamotte-Beuvron, notamment au Lion d'Angers et à Saint-Lô, qui sont les deux plus gros bassins d'élevage de P.fs en France.

**III. Cycles classiques**

- 1) Réouverture de la catégorie E
- 2) Ouverture des épreuves du cycle classique poney aux :
  - Cs dans la « la taille poney » ;
  - Po dans la « la taille poney » ;
  - Mâles et femelles des races de poney de sport reconnues en France nés à l'étranger ;
  - Mâles et femelles de race Poney Etranger inscrits dans un stud-book officiel étranger ou nés en France ;
  - Mâles et femelles chevaux de sport français dans « la taille poney » (Sf, Aa, Ps et Ar) ;
  - Mâles et femelles de race Selle Etranger dans « la taille poney » inscrits dans un stud-book officiel étranger ou nés en France.

Nous vous demandons ensuite la possibilité d'utiliser des cartes de saillies des meilleurs chevaux de sport nationaux et privés pour des ponettes. Le meilleur moyen de concrétiser cette volonté est d'attribuer à ces étalons chevaux de sport un quota de cartes supplémentaires exclusivement réservées aux ponettes. Cette solution éviterait de pénaliser les poulinières juments



et permettrait en outre aux Haras Nationaux comme à l'établissement privé de proposer un prix de saillie adaptée au marché du poney, évitant ainsi certaines difficultés dans la politique commerciale des éleveurs.

Enfin, nous souhaitons que le système des « tests OI » développé par la DNEP soit définitivement abandonné car il ne correspond plus au besoin actuel. Effectivement, l'élevage français est tout à fait capable de fournir au sport la grande majorité des poneys dont il a besoin sans recourir aux poneys d'origine inconnue. Cette suppression permettra d'être en totale cohérence avec les mesures visant à encourager l'identification des équidés et traduira la volonté du respect du travail sérieux des éleveurs.

Une mesure dérogatoire pourrait néanmoins être conservée et utilisée au service du sport de haut niveau, pour les poneys tournant sur le circuit international sous couleurs étrangères. Elle devrait alors être gérée par un comité de juges composé de représentants de la tutelle et de l'entraîneur national de la discipline concernée.

Enfin, nous souhaitons la promotion et la mise en valeur de la catégorie « E » de grands poneys ou petits chevaux, qu'ils proviennent de races pures ou encore de croisements. Cette catégorie, très développée aux Pays-Bas, est appelée à un grand avenir en France si elle est vigoureusement soutenue et organisée (cycle de formation, circuit de compétition etc.). Elle représente en effet une importante part des besoins de l'équitation française.

Dans l'attente de votre réponse recevez, Monsieur le Directeur, mes respectueuses salutations.

**Réponse d'Yves Berger, Directeur de la Sous-direction du Cheval, au courrier de Guillaume Levesque du 21 février, datée du 16 mars 2000 :**

*Dossier suivi par le Colonel Charles de Certaines, Chef du Bureau l'Elevage et de l'Equitation*

Monsieur,

Vous m'avez fait parvenir un courrier le 21 février dernier et je vous en remercie.

Le Ministère de l'Agriculture vient effectivement d'autoriser l'ouverture du cycle classique SHF dans des conditions bien définies.

On pourrait probablement à l'avenir s'interroger sur la nécessité d'initier des mesures du même ordre pour le circuit Jeunes Poneys.

Une telle réflexion exige la participation des différentes associations de races ainsi que celle des socio-professionnels concernés.

Toutefois, il me semble que les objectifs de toute sélection amènent à procéder race par race et qu'il convient d'être prudent sur la manière de traiter les produits issus de croisement.

Je pense également qu'un circuit poney ne peut s'ouvrir aux chevaux de selle en raison de leur taille, ce critère étant évolutif par définition compte tenu de leur âge.

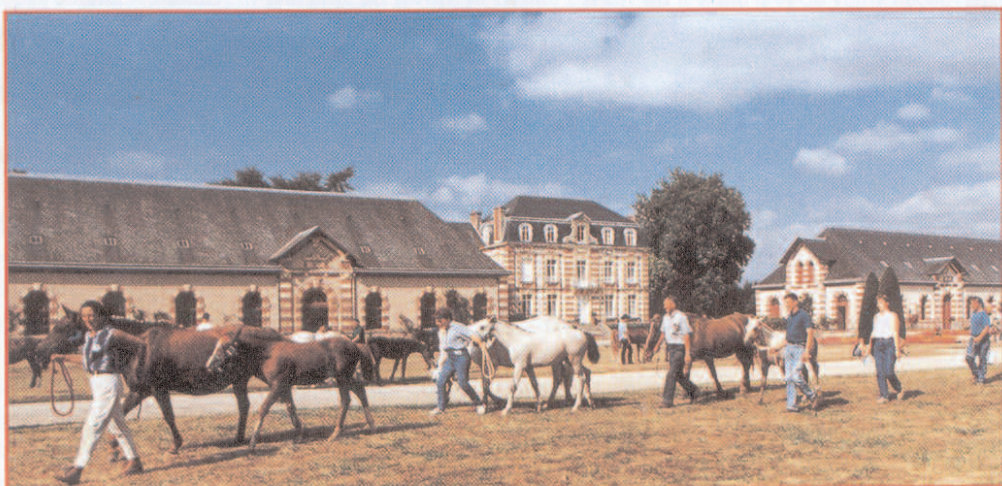
Il me semble enfin que ce circuit n'a pas encore atteint l'ancienneté suffisante pour que nous soyons capables aujourd'hui de définir, de manière précise, les aménagements à trouver.

Je tiens d'autre part à vous rappeler que l'A.N.P.F.S. depuis 1993 est l'association habilitée par le Ministère de l'agriculture et de la pêche pour intervenir dans la sélection du jeune poney. A notre demande, cette association travaille aujourd'hui en concertation avec la S.H.F., en particulier pour ce qui concerne les finales nationales. Le Ministère de l'agriculture et de la pêche reste en effet attentif à toute évolution qui permettrait à la S.H.F. d'étendre sa compétence au circuit jeune poney.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

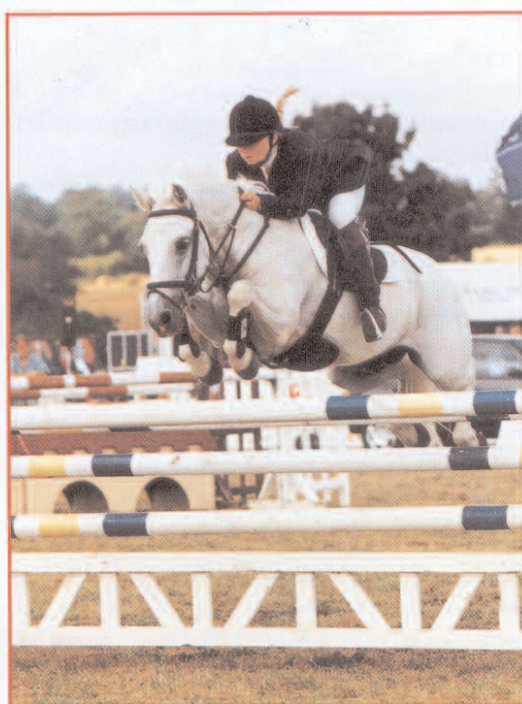
Le Sous-directeur du Cheval,  
Yves Berger.





## La Fédération des Poneys de Normandie

Ce sont des éleveurs de poneys rassemblés au service de tous pour le développement de l'élevage du poney. La FPN organise la **1<sup>ère</sup> manifestation nationale** qui regroupait **2 043** poneys engagés en Sport et en Elevage au Normandie Horse Show à Saint Lô en 1999.



La Normandie c'est **836** éleveurs de poneys et **1112** poulinières

Avec le soutien de



Conseil Général



Calvados



CONSEIL GÉNÉRAL DE L'ORNE



Communauté Européenne  
Fonds européens  
d'orientation  
et de garantie agricole

**Fédération des Poneys de Normandie**

45, rue Petite Couture  
14100 Lisieux  
Tél : 06 13 23 60 39  
Fax : 02 31 62 38 02

Réalisation de la couverture : Agence Dollar  
Tél : 02 31 65 00 52 • Photos : O. Houdart,  
PSV Jean Morel, Dirk Caremans